

Proračun občine Ptuj za leto 1971

## Več zahtev kot sredstev

Danes je v dvorani Narodnega doma v Ptaju, skupna seja občinskega zbora in zborna delovnih skupnosti SO Ptuj. V prvi točki dnevnega dela razpravljajo o osnutku proračuna občine Ptuj za tekoče leto.

Obseg splošne in s tem tudi proračunske potrošnje bo v letu 1971 odvisen od splošne gospodarske politike in od stabilizacijskih ukrepov. Pri razdelitvi proračunskih sredstev je bila prisotna težnja po vskladitvi osebnih dohodkov ter socialnih dajatev s povečanjem življenjskih stroškov. Ta težnja pa ni bila v celoti uresničena, ker so povečane obveznosti proračuna na tollikšnega obsega, da so izvedbo tega cilja delno one-mogočile. Ob pristopu k planiranju posameznih vrst proračunskih dohodkov je bilo potrebno upoštevati tudi nekatere spremembe v predpisih s področja prispevkov in davkov. Skupni proračunski dohodek občine Ptuj v letu 1971 bodo verjetno znašal: 9,3 % več kot doseženi dohodki v preteklem letu.

Ta višina sredstev pomeni brutto proračunska sredstva, ker so vsebovani tudi dohodki, ki jih bo dosegla temeljna izobraževalna skupnost po odloku o zagotovitvi sredstev za vzgojo in izobraževanje. Poleg predvidenih dohodkov iz občinskih virov bo TIS prejela tudi posebna dohodilna sredstva republiške izobraževalne skupnosti, ki še niso dokončno določena.

### DOHODKI

Prispevek iz osebnega dohodka iz delovnega razmerja bo verjetno za 10,8 % večji kot v letu 1970. Stopnja prispevkov je ostala nespremenjena. Prispevek iz osebnih dohodkov od kmetijske dejavnosti je predviden v višini lanske realizacije.

Pri nevezki od skupnega do-

hodka občanov bo odvisen od povečanja neobdajčenega dela dohodkov občanov.

Davek od prometnega blaga na drobno je planiran po nespremenjenih stopnjah. Povečana potrošnja pa zagotavlja, da bo dohodek v ponovnem porastu

### ZAHTEVKI PRORAČUNSKIH PORABNIKOV

Zahetki posameznih konstriktorov proračunskih sredstev so znatno višji, kot razpoložljiva sredstva. Zaradi tega je predlagana razporeditev odraz dejanskih možnosti, ne pa dejanskih potreb na posameznih področjih proračunskega financiranja. Razporeditev skupnih proračunskih sredstev na občinski proračun in TIS, je v razmerju 43:57. v korist proračuna.

Področje kulturne dejavnosti bo v letu 1971 financirano prek novoustanovljene kulturne skupnosti. Kulturna skupnost občine Ptuj, ki vključuje vse zavode, organizacije in društva s področja kulturne dejavnosti bo iz svojega skladu zagotavljala sredstva po družbenem dogovoru, ki ga sklenejo IS SRS, SO Ptuj in TIS. V letu 1971 bo kulturna skupnost razpolagala s 7.015.000 dinarjev, kar bo dejavnost kulturne uvrstilo v nekoliko ugodnejši položaj.

Za potrebe socialnega varstva je zahtev po sredstvih za 42 % večji, kot pa je bilo v lanskem letu realizirano. Vendar je glede na razpoložljiva sredstva – neuresničljiv. Predlagano je le 20% povečanje lanskoletne porabe.

V postavki stalne socialne pomoči je predvidena pomoč prejemnikom v oprečju 80 din na mesec, kar je pod republiškim oprečjem. Znatna sredstva so predvidena tudi za oskrbne mladoletnikov in ostarelih v raznih domovih. Posamezni zavodi so zelo povečali ceno oskrbnega dne, celo do 40 %, tako, da predvidena sredstva v te namene pokrivajo obveznost le do konca novembra.

Po zakonu o zdravstvenem zavarovanju in obveznih oblikah zdravstvenega varstva imajo vsi občani pravico do obveznih oblik zdravstvenega varstva, ne glede na to, ali so zdravstveno zavarovani ali ne. Za zdravstveno zavarovane osebe zagotavljajo sredstva skupnosti zdravstvene

ga zavarovanja, za zdravstveno nezavarovane osebe pa družbenopolitične skupnosti.

Prispevek za zdravstveno varstvo socialno ogroženih kmetov – teh je v naši občini 3205, s 9026 družinskim članom – mora občina zagotoviti po zakonu o zdravstvenem zavarovanju, kar predstavlja v proračunu tudi novo obveznost.

Komunalnemu skladu je določena dotacija za vzdrževanje komunalnih objektov, ulično in cestno razsvetljavo, čiščenje in zimsko službo. Komunalni sklad ustvarja tudi lastne dohodke tako, da bo v letu 1971 razpolagal skupno z 2.984.532 dinarjev, kar je 4 % manj kot preteklo leto.

Sredstva cestnega sklada s z dotacijami višja za 25 % zato, ker je služba za vzdrževanje cest v letu 1971 prevezela še 38 km cest. IV reda.

Zahtevki sredstev za narodno obrambo je dvakrat toljkišen, kot je znašala potraba v preteklem letu. Glede na razpoložljiva sredstva ga ni mogoč realizirati. Pričakovati pa je pomoč delovnih organizacij.

### GOSPODARSKI POSEGI

Skladu za pospeševanje kmetijstva je namenjeno 100 % več sredstev, kakor v preteklem letu. V letu 1971 bo zgrajen na območju severovzhodne Slovenije (v občini Ptuj, Lenart, G. Radgona, Ljutomer, Maribor, Or-

mož in Slovenska Bistrica), enoten sistem obrambe pred točo. Sistem bo vključeval radar za odkrivanje točnosnih oblakov in povezoval strelja mesta z radijsko zve-

zo. Skupni stroški tega sistema bodo v letu 1971 znašali 642.099 dinarjev. Zato bo k sodelovanju nujno pritegniti tudi kmetijske delovne organizacije.

DM

## Enotno v akcijo

Ustavne spremembe, pred katerimi smo, so normalen korak v razvoju naše samoupravne družbe. Jedro sedanjih sprememb v političnem in ekonomskem sistemu temelji na osnovnih načelih naše revolucije, zato jih nikakor ne bi mogli imenovati kot nekakšno politično pogodbu med predstavniki zveznega in republiških etatizmov.

Takšen je nedvomiseln odgovor zadnje seje predsedstva ZKJ vsem tistim, ki so »zaskrbljeni« nad tem, kar se dogaja v Jugoslaviji v sedanjem trenutku.

Izjemni vtič so na vse, ki so sprejemali delo predsedstva na tej seji, napravile besede predsednika ZKJ Josipa Broza-Tita, da za komunisti »ni meja«, na republiških niti komunalnih, vsač ko je beseda o idejno-političnem delu in idejno-politični vlogi ZKJ. V tem pogledu morajo biti komunisti enotni v vsej državi in se od njih takšen odnos tudi pričakuje. Vsi komunisti v vseh republikah, pokrajnah, občinah in v svojih organizacijah morajo biti enotni glede ustavnih amandmanov.

Predlog ustavnih amand-

DR

V ponедeljek je bila v Ptaju seja konference za družbeno aktivnost žensk

## Ženske ob svojem prazniku

Delovna in praznična hkrati je bila seja konference za družbeno aktivnost žensk, ki je bila v ponedeljek v dvorani narodnega doma v Ptaju. Delovna zato, ker so ženske iz območja celotne občine spregovorile o svojih problemih, ki jih spremjamajo pri vsakodnevni delu, praznična pa zato, ker je bila združena tudi s praznovanjem dneva žena.

Po pozdravnem nagovoru

Lizike Lacko, predsednice te konference in uvodnem referatu Zdravka Turnška, predsednika OK SZDL Ptuj, se je razvila živahnata razprava o problemih, ki spremjamajo vlogo v varstvu predšolskih in šolskih otrok, skratka o vsem kar teži mater delavko z redno zaposlitvijo in kmečko mater, ki dela tako rekoč od ranega jutra do poznega večera.

O problemih otroškega

varstva je v daljšem referatu seznanila zbrane ženske Marica Fajt, direktorica centra za socialno delo v Ptaju.

Žene so na tem sestanku ostro kritizirale film Rdeče klasie, ki so ga lansko jesen posneli v okolici Ptuja po Potrčevem romanu Na kmetih Kot smo lahko zasledili v zadnjem času v dnevnem časopisu, je bil film deležen že več ostrih kritik. Ženske so na donedeljku seji konference za družbeno aktivnost žensk povedale, da je ta film dobesedno osmešil kmečko žensko in mater, hkrati pa potvarja tudi nekatere druge dogodke, ki jih prikazuje.

Zbrane žene so presenetili učence osnovnih šol iz Ptuja. Pripravili so jim krajši kulturni program in jim čestitali ob prazniku.

Prejšnji teden sta bila v Ptiju Zora Tomič, članica IS Slovenije in dr. Srečko Koren, predsednik soc. zdr. zbora skupščine SRS

# Breme, ki ga marsikatera kmečka družina ne bo zmogla

O občutno povečanih dajatvah, ki jih bodo morali kmetje letos plačati iz poslova zdravstvenega zavarovanja, so gosta seznanili: Franjo Rebernak, predsednik OS Ptuj, Tone Zagar, podpredsednik, Miha Kolarč, načelnik davčne uprave pri OS Ptuj ter primarij dr. Mitja Mrgole, direktor ptujske bolničnice in poslanec soc. zdravstvenega zbora skupščine SRS.

Miha Kolarč je najprej kot uvod v razpravo poudaril ugotovitev, da mnogi kmetje iz Haloz in Slovenskih goric nikakor ne bodo zmogli povečanih bremen, ki so jih povzročile nekatere zakonske spremembe plačevanja prispevkov za zdravstveno zavarovanje kmetov. Na osnovi podatkov, ki jih je povzel iz območja krajevne skupnosti Žetale je sklepljalo, da bodo kmetje iz tega dela Haloz (pa tudi iz nekaterih drugih KS in Halozah in Slovenskih goric) v primerjavi z lanskim letom — plačali za okoli 100 odstotkov

večje dajatve za svoje zdravstveno zavarovanje.

V krajevni skupnosti Žetale živi 282 družin, ki so plačale lani v sklad komunalne skupnosti zdravstvenega zavarovanja kmetov 200 din. po družini, 10,5 odstotka od katastrskega dohodka in 8 odstotkov republiškega prispevka, ki je v končni fazi prav tako našel svoje mesto v skladu te komunalne skupnosti. Vsi ti prispevki so dalj lani vsoto 107.848 din.

Letos je stanje povsem drugačno: zakonske spremembe določajo plačevanje takoimenovane »glavarine«, ki znaša 100 din prispevka na vsakega družinskega člena TV 282 družinah na območju KS Žetale živi 1121 družinskih članov, kar nam da povsem lahek izračun 112.100 din, k temu moramo pristeti še 20 odstotkov prispevkov od katastrskega dohodka, prispevek za prevžitkarje — pa dobimo vsoto 210.100 din obremenitev ali skoraj natanko za 100 odstotkov več kot lani.

Predstavniki ptujske občine so na tem razgovoru poudarili, da so zaradi glavarine najbolj prizadeti že tako siromašni Slovenjegoričani in Halozani, katerih število družinskih članov je po navadi precej visoko. Povedali so tudi, da bo treba te dajatve na kakšen kolik način nekoliko ublažiti, saj v nasprotnem primeru dajatve ne bodo pokrite in preprostega razloga, ker socialno ogrožene družine enostavno plačila ne bodo zmogle.

Zora Tomič in dr. Srečko Koren sta potem, ko sta dobila o tem problemu plačevanja prispevkov za zdravstveno zavarovanje kmetov dovolj jasno sliko — povedala, da bosta poskušala ukrepati v pristojnih organih.

Zora Tomič je popoldne v spremstvu Toneta Zagarija, podpredsednika OS Ptuj in primarije dr. Mitja Mrgoleta, direktorja splošne bolničnice obiskala še ptujsko bolnišnico dr. Jožeta Potrča v Ptiju, kjer so jo seznanili o problemih te zdravstvene ustanove.

dati, da bo le popuščanje obeh strani pripeljalo do zaželenih rezultatov. Vsekakor pa ne moremo povsem mimo stvari, ki so danes že dovolj

jasno ponazorile vlogo zasebnih kmetov in mimo upravnega sklepa, ki ga sprejel zadružni svet.  
D. Utenkar

## PREDLOGI

# Naš vsakdanji kruh

V zadnjem času je prišlo do sporov glede kruha. Predlog Stalne konference mest o uvedbi takoimenovanega »ljudskega kruha« po začeteni ceni, so predstavniki pekovskih podjetij energično odklonili.

Za kaj pravzaprav gre? Proizvajalci misijo, da so predlogi o ljudskem kruhu nesprejemljivi z ekonomsko, kot s tehničnega stališča. Misijo, da ni mogoče zagotoviti povsod in v vsakem času zadostne količine črnega, takoimenovanega ljudskega kruha. Ker predlog Stalne konference mest predvideva to možnost, dodajajo možnost, da bi v takšnih primerih prodajali druge vrste kruha po ceni ljudskega kruha. Toda peki trdijo, da bi to privelo do resnih manjverzacija, ki jih ne bi mogli preprečiti z nobeno kontrolo.

Peči misijo, da ekonomski cene kruha nimajo bistvenega vpliva na življenjski standard, ker poraba črnega kruha, ki je najcenejši, dalec zaostaja za porabo belega in polbelega kruha, ki je dražji. V Beogradu pojedo 8 odst., v Skopju 11, v Sarajevu 15, v Zagrebu 23, v Nišu 11, v Novem Sadu 6 in v Ljubljani 54 odst. črnega kruha, kar pojasnjujejo s tem, da se v Sloveniji porabi več črnega kruha zaradi navade, da segajo potrošniki

po rženem kruhu. Misijo, da je treba držati cene kruha čim niže, da bi ne trdili standard zaradi tega, ima določen odstotek zasebnih nizke osebne dohodki, ki mogoče opravičevati z nostransko politiko, in ki v tem, da se prevallijo težave na peke, ki že več ne morejo zagotoviti zadostnih sredstev za reprodukcijo. Peči misijo, da kruh je edina stvar, katerega celaj varuje standard in da takšno mišljenje zelo zastreljelo. V strukturi izdatke družine ni samo kruh, ki ga vedno postavlja na novo mesto. Peči vprašuje, kaj je z drugimi proizvodili, še kako vplivajo na standarde. So neki edini, ki morajo račun svojega standarda vzdrževati standard Jugoslovian?

Peči zahtevajo, da se pogriji njihovega gospodarjenja, izmenično z drugimi gospodarskimi panogami. Soglašajo kontrolo cen štirih osnovnih vrst kruha, vendar tako, da se zagotovi najnajnejsa aktualnost delovne organizacije; zahtevajo tudi uveljavitev mehanizma, ki bo sprva reagiral na pogoje gospodarjenja (ob eventualnih podatkih). Dosej so namreč takšne podražitve vedno zaviljali na peke in njihove notranje rezerve. Teh pa že zdaj naihajti.

NK

# Pred rešitvijo bistriških kmetijskih problemov?

Nedavno smo obširno pisali o problematiki kmetijstva v bistriški občini. Ne bi ponavljali stvari, malce pa je le potrebno osvežiti spomin. Zadržali dom je sprejet sklep o ustanovitvi kooperacijskega obrata pri KK KZ Slovenska Bistrica. Sprejet je bil predlog, ki so ga predlagali kmetje. Direktor je nanj podal veto, položaj pa je postal vse bolj kot prijeten.

V pondeljek se je ponovno sestal sekretariat sekcije za kmetijstvo pri občinski konferenci SZDL, v razgovoru pa so sodelovali tudi: predsednik skupščine občine Miro Kolenko, predsednik Občne skupnosti SZDL Avgust Vidmar in sekretar občinske konference ZKS Franjo Ledinek. Nemen razširjenega sestanka je bil, da bi poskusili rešiti položaj, ki je nastal. Sprva je kazalo, da bodo »obe strani« — zagovorniki kmečkega predloga in zagovorniki družbenega kmetijstva vztrajali vsak pri svojem. Razprava

va pa je pokazala, da vendarle obstaja veliko možnosti, ki neprijetnost lahko končajo.

Ne bi razlagali poteka razprave v tisti smeri, kot smo jo že zapisali, veljalo pa bi omeniti nekatere nove momente.

Morda najbolj bistvenega pomena je bila misel, da sedanja organizacijska struktura KK KZ ni najbolj ustrezena in jo bo potrebno strokovno preurediti in okrepliti. Tudi bi veljalo omeniti, da so razpravljalci upoštevali, da se KK KZ nahaja v izjemnem položaju, ker ima sanacijski program, bolj važna pa je ugotovitev, da se zagovorniki kmečkega programa zavedajo, da del odgovornosti pri izvajanjju sanacije preide tudi na obrat za kooperacijo.

Ker pa je direktor podal veto in obstojajo zato seveda določeni pravni predpisi, so se udeleženci strinjali s predlogom sekretarja občinske konference ZKS Franja

Ledineka, ki je predlagal, da organizacijsko obliko dajo v preteklosti strokovnjakom, ki naj bi popolnoma objektivno poskušali najti rešitev, ki bi zadovoljila tako zasebno kot družbeno kmetijstvo. Imeli smo tudi občutek, ki pa seveda lahko varja, da sta obe strani pripravljeni malce popustiti, drugače pa si v teh pogojih rešitve zares ne bi mogli predstavljati.

Izdelovalci strokovne analize, ki naj bi rešila organizacijske oblike pa morajo seveda upoštevati tudi osrednje točke, ki jih bo prinesel novi zakon o zadružništvu, ki že ima bolj ali manj izdelano podobo. Analiza mora biti narejena zares nepristransko, tako da se bodo lahko kmetijci potem lažje odločili za obliko sodelovanja.

Klub многim hudim besedam na ne bi kazalo glede preveč »črno«, kajti izhod bo treba najti. Čeprav smo na eni predhodnih razprav slišali, da nočemo kompromisa, pa bi veljalo pove-

Nič ni novega, da se v tovarni glinice in aluminiju že nekaj let nazaj pripravljajo na ureditev elektronsko-računskega centra in, da je že prejšnji delavski svet odobril nabavo ustrezne opreme zanj. Nekaj časa je zadeva mirovala in so tako nekateri člani delovne skupnosti že menjali, da s tem centrom ne bo nič. Po zadnjem seji delavskoga sveta pa je znano vsem, da bo v TGA obstojal takšen elektronski računski center, ki bo izredno pomemben za uspešno poslovanje tovarne. Delavski svet se je strinjal z nabavo opreme, za kar bo potrebno najprej izdelati načrte s predračuni, dalje bo potrebno urediti klima naprave z montažo, izvršiti gradbene dela, gradbeno-obrtniška dela, elektroinstalacijska dela ter kanale, naprave za stabilizacijo in pi-

sarniško opremo ter opremo za arhiviranje. Iz vsega navedenega je zelo razvidno, kaj vse je treba za ureditev takšnega elektronsko-računskega centra, ki ne bo službo samo tovarni v Kidričevecu ampak bo koristil še prav go tovo komu, saj je v načrtu maksimalna izraba centra, da bo to mogoče le, če bo opravljali določene storitve še z druge interese. Investicija ne bo majhna, vendar je jasno, da se vsaka, še tak visoka investicija izplača, če je od nje pozneje maksimalna korist. Tega se je dobr zavedal delavski svet, ki je razpravljal o tem in o obdobji potrebnih sredstev. Omeniti velja, da bo dokončno odobritve sredstev sledila potem, ko bodo predložene delavskemu svetu komercialno obdelane pogodbene.

M. F.

# Davčne olajšave: prispevek k hitrejši modernizaciji zasebnega kmetijstva

»Naša naloga: usmeritev zasebnega kmetijstva v blagovno tržno proizvodnjo« je naslov članka, objavljenega v pretekli številki Tedenika, v katerem ste bili seznanjeni z osnovnimi izhodišči Sveta za kmetijstvo in gozdarstvo skupščine občine Ptuj za realizacijo programa identifikacije in modernizacije zasebnega kmetijstva v tujiski občini.

V dokaj obsežnem programu in vsestranski obravnavi problemov je Svet za kmetijstvo ugotovil, da je poleg neposrednih in posrednih segrovin ukrepov v intenzifikaciji in preusmerjanju kmetijske proizvodnje lahko obstoječi davčni sistem posreden dejavnik, ki stimulirajo ali pa tudi zaviralno pliva na razvoj kmetijstva. Akcija za kmetijstvo pri ZDL, občinska skupščina in jen organ svet za kmetijstvo in gozdarstvo so ugotovili, da so lahko ob obstojem davčnem sistemu, katerega ne moremo svojevoljno premnijati, pa davčne olajšave, katere nam zakon določa, učinkovit in zelo podoben prispevek k načinu, celovitejšemu upravljanju in urejanju kmetijstva zasebnega kmetijstva.

Svet za kmetijstvo in gozdarstvo skupščine občine Ptuj je na svoji seji dne 26. februarja 1971 sklenil predlagati skupščini občine Ptuj poleg že ustanovljenih oprostitev in olajšav v dopolnitivih stroških o prispevkih in davkih občanov v občini Ptuj naslednje davčne olajšave:

Zavezancem prispevka iz kmetijstva iz tretje in četrte skupine katastrskih občin, ki je kmetijstvo glavnji podatek in vlagajo sredstva v preusmeritev gospodarstva in preureditev stanovanjskih in gospodarskih prostorov v turistične namene, se ne glede na višino osebnih dohodkov, prizna posebna olajšava. Sredstva, vložena v preusmeritev gospodarstva, se štejejo vložena sredstva za grajitev in adaptacijo gospodarskih poslopij, za nabavo kmetijskih strojev in kmetijske opreme, sredstva, vložena za preusmerjanje gospodarstva na živilorejsko proizvodnjo t. j. vzrejo in pitanje živine, za proizvodnjo meseca in mleka, za uvedbo načnokošnega sistema ter za izvedbo melioracij in za urejanje zemljišč, močvirj in načinov. Če sredstva za melioracijo vložijo posamezni kmetje. Olajšava se bo priznala, če bo zavezanc vložil

ponovno predpisal, da otrok po končanem šolanju ne bo ostal najmanj enkratno dobro šolanja na kmečkem gospodarstvu. Svet za kmetijstvo meni, da je takšnim prispevkom dana stimulacija k najpomembnejši investiciji: u-sposabljanju in izobraževanju človeka, ki bo kot takšen sposoben gospodariti s sredstvi, ki jih bo vložil v kmetovanje.

Olajšava bo odvisna od višine naložb po naslednji lestvici:

vložena sredstva v dinarjih	2.000 do 5.000, 5.000 do 10.000
10.000 do 20.000, 20.000 do 30.000, 30.000 do 40.000, 40.000 do 50.000, nad 50.000	

znižanje odmerjenega prispevka od negozdnih površin 25 %, 40 %, 50 %, 60 %, 70 %, 85 %, 100 %.

Zavezancem prispevka od kmetijstva iz druge skupine katastrskih občin se bo takšna olajšava priznava v polovični višini. Za uveljavljajanje takšne olajšave bo potrebno davčni upravi predložiti potren program gospodarjenja od zavoda, pristojnega za pospeševanje kmetijstva ali od druge ustrezne delovne organizacije, ko dobimenuje pristojnega sveta občinske skupščine.

Zelo pomemben in upoštevanja vreden je predlog sveta za kmetijstvo in gozdarstvo, da se naj zavezancem prispevka od kmetijstva, ki redno šolajo otroke na kmetijskih šolah za potrebe kmetije, prizna davčna olajšava pri odmeri občinskega prispevka od kmetijstva, ki znaša 20 % od stroškov šole.

Ta olajšava pa bi se ukinila in občinski prispevek

ponovno predpisal, da otrok po končanem šolanju ne bo ostal najmanj enkratno dobro šolanja na kmečkem gospodarstvu. Svet za kmetijstvo meni, da je takšnim prispevkom dana stimulacija k najpomembnejši investiciji: u-sposabljanju in izobraževanju človeka, ki bo kot takšen sposoben gospodariti s sredstvi, ki jih bo vložil v kmetovanje.

V obravnavi je nadalje predlog za oprostitev plačevanja prometnega davka od nepremičnin v primerih menjave in nakupa kmetijskih zemljišč med individualnimi kmetijskimi proizvajalcji, ki jim je kmetijstvo edini poklic, če gre z nakupom ali z zamenjavo za zaokrožitev oziroma povečanje obstoječega kmetijskega gospodarstva. Omenjena oprostitev bo dolожena s posebnim odlokom, njen namen pa je povečanje in zaokroževanje zemljišč kmetije pod enakimi pogoji kot je arondacija kmetijskih zemljišč družbene lastnine pri kmetijskih delovnih organizacijah.

Cepav pomenijo takšne davčne olajšave občuten posel v zmanjšanje občinske proračunske potrošnje zlasti v sedanjih pogojih, ko je potrebno zbrati določena sredstva, da bomo zadostili pogoju in da bomo deležni republiških sredstev za manj razvita območja menimo, da so to najustreznejše in učinkovite odločitve družbene skupnosti za hitrejši napredok našega zasebnega kmetijstva.

Inž. Miran Gluščič  
referent za kmetijstvo

že tozadne predlog oziroma projekt. Pri tej varianti pa bo potrebno talno vodo iz dna halde prečrpavati v že obstoječi kanal, medtem, ko bi se preostali del vode porabljali za tehnološke potrebe tovarne. Seveda pa je v tem primeru potrebno ločiti pitno vodo od tehnološke vode, kar je povsem razumljivo. Za potrebe tovarne pa bo v teh pogojih treba na novo urediti vodno gospodarstvo.

Clan delavskega sveta so potem, ko so se temeljito seznanili s stanjem v razpravljenih menilih, da je zaenkrat še prerano odobriti priklop vode in kanalizacije krajevne skupnosti ter so sklenili, da se vsa zadeva odloži vsaj za

M. F.

## Uspavanje bi bilo usodno

# Prihodnost vendar ni tako črna!

Na zadnjih sejih skupščine občine Slovenska Bistrica smo spet lahko ugotavljali nekatere stara in že zelo znane dejstva. Odborniki so namreč pretresali oceno razvojnih možnosti. Lanskoletni poslovni rezultati bistrških podjetij pričajo, da se vendar nekaj spreminja na bolje. Cepav bi lahko bilo uspavanje usodno. Morda bi nekaj več besed posvetili integracijskim gibanjem v občini. Ze nekaj let nazaj ugotavljamo, da z razdrobljenostjo, ki je še vedno precejšnja, ne bomo prišli daleč. Vendar se je orav pri tem občutljivem problemu ustavilo.

V pretres vzemimo najprej gradbeništvo. Štiri podjetja so v občini, dve večji in dve manjši, do združitve pa, kot kaže, še lep čas ne bo prišlo. Cepav so si nekateri družbenopolitični delavec in strokovnjaki na vso moč pričadevali. Menda pa kaže, da so si bolj pričadevali le prvi. V vseh štirih gradbenih podjetjih imajo precej sposobnih strokovnjakov, ki bi imeli precej boljše pogoje za delo, če bi bili zbrani v enem kolektivu. Tako pa se spet zapiramo v našo majhnost in ne vidimo daje kot od ograje tega ali drugega kolektiva.

Težko je govoriti, kje so pravili vzroki, da integracije ne morejo rešiti niti načelno. Iasno pa je menda dovolj, da koristi od tega ne more biti kdo ve kako velikih.

Tudi v lesni stroki bi bilo dobro razmišljati o tem podobnem, tako so menili vsa odborniki. In če dodamo še kovinsko in metalurško industrijo, potem vidimo, da bi bil prispevek k boljšemu gospodarjenju lahko zelo velik.

Z zanimanjem smo prisluhnil tudi besedam predsednika Mira Kolenka, ki je razlagal, kaj vse novega lahko

D. Utenkar

## Problemi v Kidričevem

Krajevna skupnost Kidričeve je že lani ali celo predloni prosila TGA, da ji dovoli priklop na vodovodno ter kanalizacijsko omrežje tovarne glinice in aluminija. V lanskem letu je delavski svet že razpravljal o tej vlogi, vendar ni bilo pozitivne rešitve za krajevno skupnost Kidričeve, ampak je bila odložena za nedoločen čas, ker so bile in so še vedno nekatere nejasnosti, ki bodo prav gotovo morale biti rešene, preden bo odobren tak priklop. Na zadnji seji delavškega sveta pa so ponovno razpravljali o tej vlogi, vendar tudi tokrat ni bilo pozitivne rešitve. Zakaj?

Predvsem zato, ker je direktor podjetja vsem članom delavskega sveta temeljito

pojasnil nekatere nejasnosti v tej zvezi, tako da so vsi člani delavskega sveta dobili točno sliko dejanskega stanja. Za odlaganje rdečega blata, ki ostane od predelave boksita v glinici je namreč predviden prostor na Ptujski gori, za kar so bili investicijski stroški predvideni oz. ocenjeni za ca. 3,5 milijarde S din, kar je izredno velika vsota. Podan pa je bil še drug predlog, namreč, da bi novo deponijo za rdeče blato uredili poleg sedaj obstoječe deponije proti Cirkovcem ali pa na povsem novem prostoru v tovarni, za kar pa bi investicijski stroški bili verjetno kar za ca. 1,5 milijarde S dinarjev nižji. Tu je poučljeno, da Zavod za urbanizacijo zem v Mariboru pripravlja

tokiko časa, dokler ne bo dokončno rešen problem odlagališča rdečega blata, kar pa je v sedanjih in bodočih perspektivi tovarne izredno važno in pomembno. Povsem razumljivo je, da se krajevna skupnost povsem realno in upravičeno boriti za to, da uredi in reši tudi ta svoj naravnih problem, kar je tudi v redu in prav vsekakor pa so na prvem mestu potrebe tovarne, kajti prav za te potrebe je bil zgrajen kanal ter urejeno vodno omrežje. Vsekakor pa organi samoupravljanja v TGA niko ne bo do proti takšni priklopitvi, če bo le-to mogoče in izvedljivo.

M. F.

# Odbor za obrambna vprašanja

pri Občinski konferenci SZDL v Ptiju

Priprave za organizacijo odborov splošnega ljudskega odpora v krajevnih skupnostih.

Odbor za obrambna vprašanja pri občinski konferenci SZDL v Ptiju je že opravil široke politične predpraprave za organizacijo odborov splošnega ljudskega odpora v krajevnih skupnostih.

Zaveda se, da je splošni ljudski odpor lahko učinkovit in široko organiziran le takrat, če se povežejo dolžnosti vsakega delovnega človeka v krajevnih skupnostih, delovnih organizacijah in družbeno-političnih skupnostih z maksimalno odgovornostjo in zavestno disciplino. To terja, da je vsak občan pripravljen in usposobljen urešiti svojo pravico do obrambe domovine in, da je že danes vključen v eno od oblik odnora.

Poseben pomen v naši družbi ima podružbljanje politike obrambe, saj smo v dokumentih zapisali, da je to neodtujljiva pravica posameznika, delovne organizacije in družbeno-politične skupnosti. Povezane so pravice in dolžnosti posameznika, delovnih organizacij in družbeno-političnih skupnosti. Obramba domovine je torej sestavina našega družbenega sistema, saj postaja človek soustvarjalec in kreator obrambne politike že v miru v samih pripravah, saj na svojem področju koncretizirajo koncept splošnega ljudskega odpora. Uspehi podružbljanja obrambne politike bodo odvisni od tega, če bodo občani pripravljeni in usposobljeni urešiti svojo pravico do obrambe domovine in če bodo v veliki večini vključeni v eno od oblik odnora.

## V PTUJSKI OBČINI

Predsednik občinske skupštine je sklical zbor volivcev v občini Ptuj, ki bodo v času od 14. do vključno 21. marca 1971.

Na zborih bodo volivci razpravljali o osnutku občinskega proračuna in o izven proračunski bilanci sredstev občine Ptuj za leto 1971. O tem gradivo bo predhodno razpravljala še občinska skupščina na razširjeni seji 11. marca t. l.

Na dnevnem redu zborov volivcev bo tudi poročilo o delu krajevnih skupnosti za preteklo leto in programih za letošnje leto.

Koristno bi bilo, če bi o osnutku letosnjega občinskega proračuna razpravljali tudi zbor delovnih ljudi v delovnih organizacijah.

težavnih okoliščinah, kjer je iniciativa vseh zainteresiranih in prizadetih velikega pomena.

Za uresničitev teh nalog na področju splošnega ljudskega odpora je nujno potrebno, da se čim prej v vseh krajevnih skupnostih organizirajo odbori za splošni ljudski odpor, kot temeljni družbeni organi, sestavljeni del samoupravnega družbenega mehanizma v krajevnih skupnostih.

Delovanje teh odborov za splošni ljudski odpor v krajevnih skupnostih mora prispevati k temu, da dobi splošni ljudski odpor v krajevnih skupnostih resnično množično širino in, da bo obrambna pripravljenost prisotna v vseh celicah in področjih družbenega življenja.

K temu nas sili poslabšanje mednarodnih odnosov. Razvoj dogodkov v Indoklini in Sredozemlju nam kaže, da to poslabšanje ni kratkoroden. Nahajamo se v obdobju mednarodnih kriz, za katere ne vemo, koliko časa lahko trajajo. Tak položaj dogodkov pa komplikira vojno politični položaj naše dežele in zaradi tega moramo organizirati vse komponente splošnega ljudskega odpora že v miru in sicer oborožen in neoborožen del odpora.

Sledi nadaljevanje!

KAREL ZMAVC

# Po devalvaciji

Vse pozitivne učinke devalvacije lahko kaj hitro razvednotimo, če ne bomo posneli uresničevanja tudi drugih ukrepov stabilizacije. Sem spada potreba, da čimprej izobiljukemo in uveljavimo nov ekonomski in politični sistem, ki mora opredeliti več pristojnosti, pravic, dolžnosti in odgovornosti zdržanemu delu. To pa vključuje tudi drugačno vlogo in mesto republike in občin v samoupravljanju združenega dela in pri načrtovanju ekonomske politike.

Po kanalih federacije, s koncentriranimi pristojnostmi v njenih organih, smo že poskušali izvesti reformo. Znano je, da nismo povsem uspeli. Zato je tokrat uspeh gospodarske stabilizacije in reforme življenjsko vezan in odvisen od tega, kako hitro in koliko dosledno bomo izvajali družbeno reformo v smeri obiljovanja polne veljave samoupravnih subjektov, občin in republik, ki naj žanjejo uspeh svojega dela, nosijo na naj tudi tveganje neuspešnega poslovanja.

Devalvacija pomeni prenos bremena nekega temeljnega neravnovesja v gospodarskem življenju (deficit plačilne bilance, visoka stopnja inflacije, nepokriti notranji dolgov) na vse vrste potrošnje: investicijsko, osebno in splošno. Vorašanje gospodarske in družbene politike ter njenih instrumentov pa je

kako to breme razpodeliti in kakšne rezerve imamo, da ne bi že čez kratek čas imeli ponovnega neravnovesja, seveda na višji ravni.

Porast cen, ki sledi postopoma vsaki devalvaciji, se namreč kaže na vseh oblikah potrošnje. Pozitivni učinek devalvacije je odvisen zlasti od večje družbene produktivnosti dela, ki jo moramo spodbuditi na vseh ravneh.

Posledice razvrednotenja dinarja bodo vsekakor vidne tudi na osebni potrošnji in standardu prebivalstva. Posrasle bodo cene uvoženega blaga, predvsem reproduktijskega materiala, ki ga v veliki meri uvažamo, pa tudi nekatерim uvoznim živilskim artiklom. V kasnejšem obdobju se bo to primarno počevanje cen nujno kazalo na vseh stopnjah nadaljnje predelave, posredno pa tudi na cenah najrazličnejših storitev.

Odnos do premikov cen mora biti zadržan in diferenciran čim dlje je mogoče. Če bodo s tem v zvezi na področju cer potreben trenutni in kratkotrajni administrativni ukrepi, jih moramo podpreti.

Pričakujemo lahko, da bodo nekatere delovne organizacije poskušale izboljšati svoj položaj zlasti s takojšnjim povišanjem cen svojih proizvodov in storitev pod firmo tako imenovanega uskladjanja. Prav zato je zadrževanje porasta cen lah-

ko učinkovita prisila, da delovne organizacije osredotočijo svoja prizadevanja na druga, trajnejša področja, ki jim lahko zagotovijo večji dohodki. To se pravi, da morajo pregledati, kaj je z njihovo produktivnostjo, organizacijo dela, izkorisčanjem kapacitet, skratka, kaj lahko storijo za racionalnejše gospodarjenje.

Pri zaščiti delavca z najnižjimi osebnimi dohodki je treba vztrajati pri zagotavljanju minimuma, čigar višino je treba realneje opredeliti.

Kot je znano, so se sindikati zavzemali za najnižji dohodek 800 dinarjev. Ta spodnja meja že danes postal prenizka.

Devalvacija bo imela tu pozitivne učinke, ki bodo nastali zaradi ugodnejšega položaja izvoznikov. Prav tisoč podpora naše ekonomske politike postanejo pomembni nosilci preusmerjanja blagovne proizvodnje in spremembe tehnologije tudi v državah.

O. R.

# Ocene razvojnih možnosti

v bistrški občini

**Stopnje razvoja v občini Slovenska Bistrica za letošnje leto izhajajo iz politike družbeno-ekonomskega razvoja, ki je predvidena za leto 1971 v državi in republiki**

**in predvideva med drugim odpravo osnovnih žarišč nestabilnosti in zagotovitev nadaljevanja reformnih usmeritev k večji intenzivnosti gospodarjenja, modernizaciji, večjemu medsebojnemu poslovnu in k trajnejšemu ter ekonomskemu uspešnejšemu uveljavljanju na tržišču. To pomeni usmeritev k optimalnemu izkorisčanju razvojnih možnosti v zahlevnejših pogojih. Takšna usmeritev naj bi med drugim omogočila stabilnejša gospodarska gibanja, zaustavila pa naj bi tudi proces inflacijskih teženj.**

Fizični obseg industrijske proizvodnje se bo povečal v letu 1971 v primerjavi z letom 1970 za 12,9 odstotkov, pri tem povečanje pa se bo število zaposlenih povečalo le za 3,1 odstotka.

Količinski obseg proizvodnje bo predvidoma v vseh industrijskih delovnih organizacijah višji od dosežene proizvodnje v letu 1970. Najnižji porast proizvodnje bo po predvidevanjih gospodarskih organizacij dosežen v Steklarni in Tovarni olja. V Steklarni je že dosežena maksimalna izkorisčenost zmogljivosti v tovarni olja pa je povečanje obsega proizvodnje odvisno od nabave osnovnih surovin.

Predvideno je, da bodo delovne organizacije povečale prodajo na zunanjem tržišču za 29 odstotkov. Tako bo celotna vrednost, ki bo dosežena na zunanjem tržišču, znašala že 12.322.000 ameriških dolarjev. Od tega bodo skoraj dve tretjini dosegli na konvertibilnem področju. Iz programov delovnih organi-

zacija je razvidno, da predvičava največjo dinamiko v Impolu, kjer naj bi se izvor povečal za 31 odstotkov, medtem ko v oljarni predvičava še nadaljnje zmanjševanje.

Obseg gradenj v občini se bo glede na predvičevanje v letu 1971 povečal, v tujini in drugod doma pa naj bi počeni podjetji ostal najmanj na dosedanjem ravnini. Pri neznanjih delovnih sil, se bo z dodatno mehanizacijo povečala produktivnost. Večja produktivnost in ugodnejša struktura del naj bi sočasno pomogla k ugodnejšim finančnim rezultatom. Celotni dohodek v gradbeništvu se bo predvidoma povečal za okoli 10 odstotkov, dohodek pa celo za 16–18 odstotkov. Povečano akumulacijo bodo podjetja usmerila predvsem v krepitev skladov in svoje opremljenosti, medtem ko bodo pri manjšem zvišanju osebnih dohodkov upoštevali samoupravni dogovor gradbenih podjetij.

Investicijska dejavnost trgovine bo usmerjena v modernizacijo dosedanje mreže in v gradnjo novih prodajnih in skladiščnih površin v Slovenski Bistrici ter v ostalih krajevnih centrih. Trgovci predvičavajo zgraditev dveh paviljonov v Slovenski Bistrici in po enega v Pragerskem, Oplotnici ter Smartnem na Pohorju. Izdelan je tudi program izgradnje sodobnih skladiščnih površin v Poljčanah, kjer je predvidena postopna gradnja do okoli 3000–4000 m<sup>2</sup> skladiščnih površin.

# TEDNIK, vaš list

# Položaj ptujskih študentov v Ljubljani

Anketa je bila opravljena med letno skupščino Kluba ptujskih študentov v LJUBLJANI. Na anketo je odgovorilo 52 študentov vseh desetih ljubljanskih fakultet in višje šole za zdravstvene dejavnice ter pedagoške akademije.

Anketni list je izpolnilo 18 študentov prvega letnika (34,6 %), 17 študentov drugih letnikov (32,7 %), 13 študentov tretjih letnikov (25,0 %), 3 študentje četrtega letnika (5,8 %) in 1 absolvent (1,9 %). Kljub temu, da je ta razdelitev med študente različnih letnikov slučajna pa ustreza dejanskemu stanju, saj je največ študentov prvih in drugih letnikov. Pozneje pa se njihovo število precej zmanjša, ker je na posameznih fakultetah precejšen osip. Do tega osipa pride vellkokrat zaradi premajhne informiranosti maturantov, ki se odločajo za nepravi študij ter želejo po letu ali dveh spoznati, da bi bolj uspeli na drugih fakultetah. Premajhna pozornost je posvečena maturantom, ki se kljub opravljenemu »zrelostemu izpit« ne morejo odločiti za pravi študij. Pri tem bi jim lahko veliko pomagal psiholog, ki bi opravil teste njihovih sposobnosti in jim svetoval, kako se naj odločijo. Občina b. morala poskrbeti, da bi vsi maturanti poiskali pomoc pri psihologu, saj bi se s tem močno zmanjšal osip.

Nekaj več kot polovica anketiranih študentov stanuje v študentskih domovih (51,9 %). Veliko je število tistih, ki stanujejo pri privatnih (42,3 %). Med njimi je zlasti veliko študentov prvih letnikov, kar kaže, da imajo prav oni največ težav pri iskanju stanovanja. Najmanj je tistih, ki stanujejo pri sorodnikih (3,9 %) ali v drugih domovih.

V eni sobi sta navadno dva študenta (67,3 %), manj je študentov, ki so sami v sobi (21,5 %). Najmanj je študentov, ki morajo živeti v sobah, kjer stanuje več študentov skupaj (11,2 %) (največ študent v eni sobi je v internatu VŠZD — 7).

50 % študentov plača za stanovanje do 150 ND; to so večinoma študentje, ki stanujejo v študentskem naselju, 34,6 % jih plača za stanovanje do 200 ND. Manjše število jih plača stanarino, ki je višje od 200 ND (5,8 % jih plača do 250 ND, 5,8 % pa mora odšteti več kot 250 ND). Največ morajo vsak mesec dati tisti, ki stanujejo pri privatnih, kjer so cene mnogo višje kot v študentskih domovih (cene se gibljejo od 200 ND do 350 ND, kar je velika obremenitev za skoraj prazen študentov žep).

Relativno zelo majhno število študentov ima štipendije (46,1 %), ostalih 53,9 % pa morajo preživljati starši ali pa se preživljajo sami z ob-

časno zaposlitvijo. Ptujski študentje dobivajo štipendije od različnih štipendorjev. Pri štipendijah se je na žalost zelo slabo odrezala prav ptujska občina, saj daje relativno majhno število štipendij. Od 24 štipendistov, ki so bili anketirani, jih samo 8 dobiva štipendije pri ptujskih podjetjih ali zavodih (33,3 %), kar pomeni, da se bo po končanem študiju v ptujski občini zaposlilo samo 33,3 % študentov — štipendistov, ostalih 66,1 % pa v drugih razvitejših krajih Slovenije.

Poprečna štipendija znaša 375 ND, kar je ob tako visokih življenjskih stroških zelo malo. Pri tem smo, na žalost, spet ugotovili, da se je pri višini štipendij najslabše odrezala ptujska občina, ki daje zelo nizke štipendije. Najslabše štipendije imajo štipendisti Skupščine občine Ptuj — sklad za štipendiranje, ki dobivajo okrog 220 ND (od 200 do 270 ND). Postavljamo vprašanje, ali si ne bodo ti štipendisti poškvali boljših štipendij in se po končanem študiju zaposli, kje drugje in ne v Ptuju.

Zelo malo študentov prejema študentsko posojilo (le 17,3 %). Zanimivo bi bilo izvedeti, zakaj se študentje takoj neradi odločajo za to obliko družbene pomoči. Povprečno posojilo znaša 300 ND.

Dobra polovica študentov se hrani v študentski menzi (67,1 %), ostali pa v restavracijah, pri sorodnikih ali pa si sami kuhači (tek je kar precej 11,7 %). Rezultat je pokazal, da je kljub podražitvi študentovemu žepu še najbolj primerna študentska menza. Poprečen izdatek za hrano je 184,60 ND, kar je ob današnjih cenah zelo malo.

Zanimivi so podatki, iz kakšnih slojev izhajajo naši študentje. To so nam pokazali podatki o poklicih staršev. Največ študentov izhaja iz družin uslužencev (v to kategorijo smo morali zaradi premo podatkov vključiti tudi svobodne poklice) 40,8 %, dosti manj je študentov iz delavskih družin — 13,5 %. Zelo malo

je kmečkih otrok 9,6 %. Nekaj več je študentov, katerih ni iz obrtniške družine. 13,5 oce je upokojenc 15,3 %, nobeden anketirani študent pa % študentov ima samo enega roditelja.

Ti podatki so, na žalost, pokazali, da se ptujska občina v tem oziru sploh nič ne loči od drugih slovenskih občin, saj skoraj vsa bodoča inteligenco izvira iz družin uslužencev. Premalo pozornosti je posvečeno otrokom delavskih in kmečkih družin, ki jih starši zaradi prevelikih stroškov ne morejo poslati v Ljubljano. Študentom delavskega in kmečkega porekla nudi družba premajhno pomoč s premajhnim štipendijem se je, da le starši z višjimi diranjem sposobnih. Pokazadodok: zmorejo preživljati svoje otroke, ki so se odločili za študij.

86,5 % staršev materialno podpira študente pri študiju, 13,5 % pa se vzdržujejo sami s štipendijami in posojilom.

Interesantni so podatki o mišljenu študentov, koliko denarja bi potrebovali za normalni študij. Pri tem vprašanju so študentje pokazali veliko zrelost, saj se niso odločali za unrealno visoke zneske. 55,7 % študentov meni, da bi potrebovali več kot 651 ND, 25,0 % bi jih potrebovalo do 650 ND, 13,5 % do 600 ND in le 5,8 % misli, da bi bilo dovolj 500 ND!

82,7 % študentov meni, da bi ta denar moral: dobivati od štipendorja. 48,0 % jih meni, da bi ta denar dobili od staršev. 13,5 % od posojilodajalca in 11,5 %, da bi se preživljali z lastno zaposlitvijo. Do takih podatkov smo prišli, ker so študentje lahko kombinirali med posamezni odgovori.

P. S.

V času obdelave podatkov ankete je Temeljna izobraževalna skupnost podpisala družbeni dogovor o štipendiranju in dvignila štipendije svojim štipendistom. Upamo, da ji bo kmalu sledil tudi Sklad za štipendiranje Skupščine občine Ptuj in dvignil svoje nenormalno nizke štipendije.

Božo GLAZER

## TRGOVSKO PODJETJE ZARJA, ORMOŽ

nudi v svoji poslovalnici »ASTRA« v Ormožu bogato izbiro vseh vrst čevljev po globoko znižanih cenah.

Znižanje velja do 20. marca 1971.

Poslovalnica je založena tudi z vsemi vrstami spomladanske obutve.

Pridite in zadovoljni boste!

Se priporoča TP »Zarja«, poslovalnica »Astra«  
Ormož

## Brez predsedkov... D. Utenkar

### MLADI KOMUNISTI

V bistrški občini je nekdaj obstajal aktiv mladih komunistov, za katerega so pripravili tudi večerno politično šolo. Spominjam se še dialogov, ki so jih imeli mladi člani ZK z nekaterimi člani vodstva družbenopolitičnih organizacij ob koncu predavanj. Nekatere zamisli mladih so bile takrat pozornosti vredne in pričakovati je bilo, da ta pomenek ne bo zadnji. Kljub vsemu pa bi rad izvedel, zakaj se je aktiv mladih komunistov umaknil v »illegal«, kajti drugače si njihovega molka ne morem razlagati.

### SE ENKRAT

#### MLADI ...

Jugoslavija doživlja občutne gospodarske in politične spremembe. Najbolj jih bo čutil mladi rod, torej generacija, ki prihaja. Razen pozorov, ki jih je imel predsednik ZMJ Janez Kocijančič s člani vodstva nekaterih mladiških organizacij, še niz bilo ovaziti, da bi med mladimi vzbudili primerno zanimalje. Zakaj ne bi nečesa storili pravočasno?

### IMPROVIZACIJA

Ena izmed mnogih statistik je pokazala, da se vedno rabi do poslušamo radijske programe. Spet imam v mislih mlade poslušalce, ki so še posebno zvesti. Čeprav tudi drugim nočem delati krivice Ljubljanska radijska hiša že precej let prireja oddajo »Spoznavajmo svet in domovino«. Minulo soboto so bili mikrofoni, že drugič zapored postavljeni v avli osnovne šole v Slovenski Bistrici. Večilo improvizacije ugotavlja, že mnogi poslušalci ob radijskih sprejemnikih, tisti gledalec, ki pa so imeli orložnost obiskati avto v sobotu zvečer, so o tem lahko še boli prepričani. Najbolj veselc pa je bilo, ko je eden izmed »glavnih« mož oddaje poskušal pojasniti, zakaj so upoštevali protest Bistrščakov na izgubljenem srečanje s Celjanji.

Pred štirinajstimi dnevji so namreč poslušalci pri sprejemnikih lahko slišali, da so

zmagali celjski gimnazijci. Bistrščani pa so pravilno odgovorili na eno izmed vprašanj o češkem skakalcu Raški, kat so seveda upoštevali še naknadno. Toda uradno pojasnilo žirije je bilo takšno, da imajo Celjanji vso pravico do protesta. Čeprav so Bistrščani zares pravilno odgovorili. Z zamanjem pa bomo prisluhnili prihodnji oddaji, ker bi resnično rad zvedel, kateri je bil Raška na skakalni turniji, ali četrti, ko so povedali Bistrščani, ali drugi, kot prav vodja oddaje; ne: drugi pravijo Bistrščani... Sicer bo pa najbolje, da vprašam kakšnega osnovnošolskega...

Pri vsej stvari pa me najbolj veseli, da mladinci od časa do časa, kljub improvizacijam, zaslužijo kak miličenček. Vzem tam, kjer je in da tja, kjer ni. Bistrščancem pa iskrene čestitke za že drugo zmago. Ob treh radijskih programih si prav zares ne bi smeli privoščiti še eksperimentalnega...

### ELEKTRIKA IN SKUPŠČINA

Električari in poslanci so s krepko skočili v lase. Drug drugim so očitali razmetavanje družbenega denarja. Mislim da so si povedali vse, sedaj bi lahko skupno razmisli, še o tem, da smo otočniki vse prepogosto v tem.

### V ZNANJU JE MOČ

Kolegi s ptujskega radia pripravljajo javno radijsko oddajo »V znanju je moč«. Sodelovale bodo ekipe krajevnih skupnosti, za najboljše pa so pripravili tudi denarne nagrade. V obvestilu o tej oddaji, ki smo ga objavili v Tedniku, pa ob koncu piše: »Nagrade bodo smeli namensko uporabiti za urejanje potrebnih komunalnih objektov... Razumem dobronamerne želje, vendar, kako bi bilo, ko bi tekmovalcu na beograjskem ali zagrebškem kvizu perekli, da s prisluženim denarjem ne sme storiti drugega, kot ga uporabiti za raziskovanje vesolja. Sicer pa, v znanju je moč... in moč je v denarju. D. Utenkar

\*\*\*

Brivec med striženjem kar naprej pripoveduje stranki same strahote reči, o uboših strahovih...

»Zakaj pa mi pripovedete same grozote?« ves načen sprašuje mož.

»Zato, da vam gredo lasje pokonci in vas tako laže strižem.« odgovori brivec.

\*\*\*

»Dragi mož, krivijo delaš tačam, saj je tudi mnogo dobrih med njimi.«

»Se strinjam. Proti tvoji tači nimam nič ugovorov, zoper svoja pa mnogo.« \*\*\*

Obiskovalec razstave: »Koliko stane ta slika?«

Slikar: »Tri tisoč dinarjev.«

Obiskovalec: »Clovek, kaj si vendar mislite! Cena je tako visoka, kot da bi bili že najmanj tristo let mrtvi!« \*\*\*

»Kaj vzameš, kadar si prehlašen?«

»Sest robcev na dan.«

# Ob peti obletnici smrti Dušana Kvedra

Pred petimi leti, bilo je 12. marca 1968, je bolestno zavrela vest o smrti naravnega heroja Dušana Kvedra. Ob peti obletnici njegove smrti se znova z večjo močjo dviga iz naše preteklosti njegova osebnost, skovana in dozorela z mladostnim iskanjem filozofskega pogleda na svet, prav v našem Ptiju.

Bilo je v letih 1931 do 1933, ko se je v mladeniču, Dušanu Kvedru, teda dijaku ptujske gimnazije, prebudila želja, pomagati narodu in človeštvo iz zmot politike finančnega kapitala, ki tira človeka in družbo v strahovo vojno tragiko, osebne in družbene krivice, v nizkotne zločine. Z bojevnikom z novo družbo se bo bojeval za svet visokih vrednot človečnosti, pravicas, vesti!

Ni ga bilo strah jugoslovanskih ječ, od leta 1933, ko je šel na pot socialističnega revolucionarja, ječ, kjer so oblastniki s svojo policijo in orodniki teptali človekovo dostojarstvo bojevnikov za boljše dni človečnosti. Ne Dušan Kveder je vneto propagiral globoko vero v socializem, v človeka, vzgojenega v visoki stopnji osebne zavesti.

Ni stal ob strani, ko se je španski narod bojeval za demokracijo proti diktaturi. Od poletja 1937 je prestajal vojaške napore. Izpostavljen smrti na španskih bojiščih. Velika ideja, ki ji je služil, je bila v Spaniji s tujo vojaško pomočjo fašističnih sil udušena, on pa je moral kaznovan preživeti hude dni od februarja 1939. v taboriščih južne Francije, dokler Francije ni leta 1940 okupirala nemški fašistični škorenj. Teda je odšel na delo v Nemčijo in se mu je posrečilo po okupaciji Jugoslavije, zbežati polet 1941 domov, z drugimi okupacijami Jugoslavije, zbežati španskih borci, ki je vse gnala želja pomagati teptanim jugoslovanskim narodom v boju za osvoboditev in pravičnejšo družbo.

Njegove bojne sposobnosti, ki jih je pokazal že v Spaniji, je v Jugoslaviji še razvila. Povzpel se je od komandirja brežiške čete v letu 1941 do komandanta Glavnega štaba NOV in PO Slovenije v letu 1944. Med vojno je vodil številne boje, načrtoval velikopotezne načrte za narodnosvobodilni boj v Sloveniji in drugod po Jugoslaviji in bil neštetokrat v smrtni nevarnosti: hudo ranjen je preživel v bolniškem bunkerju skoraj tri mesece. Okoli njegove vojaške veličine se je splošno venec slave.

Brez stranpoti in omahanja je bilo vse njegovo življenje od mladeniča osem najstih let pa do moža petde-

setih, ko ga je zahrbitna bolezen obsodila na smrt. Njegova življenjska pot je bila pot bojevnika proti nasilju za osebno, narodno svobodo, za svobodna razvijanja vsega, kar človeka plemeniti in za zatiranje vsega, kar človeka žali, poniže.

Rasel je z dobo za finančnega kapitalizma, z dobo temnih pogubnih fašističnih sil, v katero je vključeval svojo napredno revolucionarno moč. Med velikimi bojevnikmi je doprinesel svoj pomemben delež k zmagi nad fašizmom leta 1945.

Neprestano se je kot revolucionar prilagajal novim tokovom časa. Po vojni je pomagal pri utrjevanju nove družbene oblike socializma v domovini. Do leta 1955 se je poglabljala kot general JLA

v vojaško znanost in postal mednarodno ugleden pisec in predavatelj na tem področju. Po letu 1955 pa je bil med najuglednejšimi predstavniki naše države v tujini: Etiopiji, Zvezni republiki Nemčiji ter Indiji in hkrati v njenih sosednjih državah, nazadnje pa pomočnik sekretarja za zunanjne zadeve naše države. V Aziji ga je zamakal študij neizmerne zakladnice tamkajšnjih kulturnih spomenikov.

Dušan Kveder je eden izmed sinov našega naroda, čigar biološka smrt ponemni še vedno in bo pomenila, njegovo večno prisotnost v zgodovini našega naroda in jugoslovanskih narodov, z neusahljivo in neumrljivo vrednoto njegovega življenja za naš narod in posredno za vse človeštvo, ker se je bojeval med velikimi bojevnikmi vsega sveta na poti humanističnega prerojevanja človeške družbe.

Njegov lik pomeni vrelec poguma, vere v socializem, vere v človeka — tri tako

potrebne vrline na poti, ki je polna zaprek, v razvoju k najboljšemu, kar želi in pričakuje človeštvo od socializma: konec vojn in drugih neločljivosti.

Kako tragično bi bilo pojavje človeške zgodovine, če bi se zaman razdajali s svojim nesobičnim bojem za napredek naši goreči bojevnik, padli med vojno, kakor Lacko Osojnik, Znidarič in še mnogi, in kakor dr. Potrč, Dušan Kveder in še mnogo drugih, ki so vojno preživeli — če bi družba ne zmogla dosegiti tistega poleta socialističnega razvoja, za katerega so vložili toliko svojih sil.

Veliko se bo potrebno napajati ob vrelcih velikih osebnosti in Pitti iz njih moč, ki so jo razdajali v boju za humanistični napredek človeštva, da bo zmaga nekoč na svetu povsem izbojevana. Eden izmed teh vrelcev je Dušan Kveder, je njegovo napredno revolucionarno hodenje in delo.

## Ob jubileju

### DR. ALEKSANDER POZNICK — PETDESET-LETNIK

Nihče, ki ga le bežno doma, mu ne bi prisodil, kdo pa je njegov sodelavec, skoraj ne verjam — vendar je resnica: v nedeljo, 11. marca bo izpolnil 50 let prestojni pediatričnega oddelka ptujske bolnišnice, dr. Aleksander Poznick.

Velik, krepak, močan pesvec, žal, že dolga leta svoje delo ter snavanje najmanj



## Spomin na težke čase

Ob dnevu žena je komisija vojaških vojnih invalidov pri občinskem odboru ZB v Slovenski Bistrici sklenila, da bodo obdarovali nekatere žene, katerih otroci in možje so padli v viharnih dneh naše revolucije. Zaradi zelo skopo odmerjenih sredstev seveda ni bilo mogoče izkazati pozornost vsem ženam. Odločili so se za peterico: REGINO TIC iz Lačne gore pri Oplotnici, NEZO GODEC iz Pragerskega, VERONIKA PRISTOVNIK iz Leskovca, JOŽEFO NOVAK iz Zg. Bistrice in NEŽO ŠPES iz Juršne vasi.

Pridružil sem se predsedniku komisije Jožetu Janežiču, ki je ponesel darilo Neži Špes iz Juršne vasi na Pohorju. Kot nalašč je vso noč snežilo, pa tudi v nedeljo zjutraj ni bilo nič kaj prijazno. Med potjo sem izvedel, da naju bo Špesova mama čakala kar na Tinju, kjer se nama je najprej pridružil še predsednik krajevnega odbora ZB Mirko Capl. Malce sem že podvomil, da bo Špesova mama v takšnem snegu sploh prišla iz pol ure oddaljene vasi. No, pa je bila bojazen odvet. Snega je bilo zares veliko, toda to je za pohorsko korenino malenkost.

Neža Špes je zakoračila v štirlinsedemdeseto leto, a tega prav zares ne bi prisodili, čeprav obraz ne more skriti vsega tistega gorja, ki ni tako tuj slovenski mater! Osem otrok je povila, ostale pa so ji štiri hčere in sin. Mož Jurij je padel še preden se je vojna razplamela v vihar. Takole mi je povedala: »Bil je mobiliziran v staro-jugoslovansko vojsko. Padel je na mostu v Poljčanah, ko

se niso dalj kar tako prepodigli s tiste pedi zemlje, ki je potem vpijala še veliko krv.« Padel je med prvimi, takrat, ko se večini še sanjalo ni o novi podobi naše države, aprila 1941.

Samo leto dni kasneje so Nemci pri Treh kraljih na Pohorju prijeli še sina in ga

In spet smo govorili o vsakdanjih stvareh, tudi o tem, kako so še pred leti ženske bolj praznično proslavile svoj dan, mogoče bolj prisrno, tudi tu gor, visoko na Pohorju.

Od časa do časa je pogledala nageljne, solze pa niso mogle ostati izza vek. Take



Od leve proti desni: Mirko Capl, Neža Špes in Jože Janežič potem usmrtili. Ne ve za Janežov grob in solze vedno opominjajo.

Špesova mama pa mi je tudi priprovedovala, da so k ntim v Juršno vas najprej zahajali partizani z ruške strani. Prav dobro se spominja Sarhovih fantov, ki so nekega večera prišli po hrano. Nekateri so sedjejo že danes nejverno pogledajo, če priponedljuje o tem, sicer pa, kdo naj bi vedel o nočnih obiskih. Še vedno je živ spomin na

oskrbnika planinske koče pri Treh kraljih, ki se je hodil k njim dogovarjati zastran pomoći v hrani. Odnejali so ga skupaj s sinom Janezom...

malokdaj se kdo spomni esa podobnega. Pa tudi tisti dve sto dinarjev, ki jih le podarila komisija, bo prav prišlo k štirim stotakom invalidskega dodatka. Star človek vedno kaj potrebuje, še najbolj rogoščo pa zdravila.

Kmalu za tem je vzela Špesova mama spet pot pod noge, bolje je bilo kot zjutraj, ko je morala po svežem snegu, sedjejo so že naredili gaz. Odšla je s svojim spominom in z željo, da ta obisk ne bi bil zadnji. Iz doline malokdaj prileže v hribe, zato pa je toliko bolj dobrodel.

D. Utencar

najdrobnejšim in najbolj neoboglj enim — otrokom! Rojen na Dolenjskem je kot otrok prišel z družino Ptuj, kjer je — odličen deč — leta 1939 položil veliko maturu. Njegova žiljenjska velika matura pa je pisala med vojnim letom, ki so prekinili njegov štud na medicinski fakulteti Ljubljani. Poštenjak, kakšen je, ni izbiral poti: odličil se je za eno, po kateri del je postal aktivist, skovvec, partizan, ujetnik ter internacionalec. Pobeg iz kontrajškega taborišča — zopot v partizane. Tu prevema odgovorno mesto v partizanski samiti in šele leta 1945 osvoboditi lahko nadaljuje s študijem medicine. Od naurej je morda njegova žiljenjska pot manj razburila, vendar enako odločno postane zdravnik, službo krajši čas v Bosni, specjalizira otroške bolezni, iz katrib opravi leta 1956 tudi socialistični izpit. Pot ga zavaja pripelje nazaj v Ptuj, kjer leta 1959 orevzame vodstvo otroškega oddelka.

Skoplji podatki povedejo bilo. Skoraj nič pa o njegovih poštenosti, doslednosti, dobrosrčnosti ter predanosti, katerega opravlja.

Ob srečanju z Abrahamsom sprejme iskrene čestitke. In še to! Prijatelji, ki bodo ob njegovem prazničnem obkrožili, naj mu ne željijo samo: »Se na mnoga leta rečemo naši mu še: »Hvala vse, kar si storil, hvala imenu tvojih malih bojkov.«

# Ključni DISMIK

## MAMA JE POZABILA NAME

Clovek lahko doživi veliko ali majhno razočaranje. Da bi bila zelo razočrana, se ne spominjam. Spominjam pa se nekega majhnega razočaranja, ki sem ga doživel.

Vedno smo se veselile, kadar je šla mama v mesto. Vedele smo, da ne bo prišla pravni rek.

Tudi tistega dne, ko se je odpravljala, da bi šla v mesto, smo jo obstopile in ji naročale vsaka svoje. Mama je vsem pridrla in mislite smo, da bo tudi vsem prinesla. Ves popoldan smo se dolgočasile in se veselile mame. Končno je prisla.

Pričela je zlagati na mizo, kar je prinesla. Potem je se stram razdelila, kar so ji naročile. Stala sem ob strani in čakala, da bi tudi jaz kaj dobila. Bilo je zaman. Ko sem videla, da zame ni bilo nih, sem se tisto izmuznila iz kuhinje Skrila sem se za hišo in jokala.

Sele čez čas so me prišle iskat, vendar jim nisem mogla odpustiti, kar so mi naredile. Celo popoldne sem se potikala okrog hiše. Nisem se igrala, pa tudi jesti mi ni dišalo.

Sele ko sem zaspala, sem za nekaj časa pozabila na svojo žalost. Naslednji dan pa se je zopet pojavila v mojem srcu.

**ANICA KOPSE,**  
7. b razr. osn. šole  
PODLEHNIK

## NOČ

Temna zavesa nebo je prekrila noč razprostila svoje je krila. Mesec pripelje v kočiji se zlati, nobena zvezdica ne more

zaspati.

Tam nekje ob šumečem potoku, slavec uspavanko poje otroku. Spanec zajema v naročje

ga svoje.

kdo takšno pesem še lahko zapoje?

Petoček po kamenju teče šumeče ko mesec osvetli ga, se zaleskeče Travico, rože, vse postlje postilja lahen jim veter poljube pošilja.

Tudi drevesa noč so zaznala, veje sklonila so, tiso zaspala. Temna zavesa nebo je prekrila, noč razprostila svoje je krila.

**ANDREJKA PSAJD,**  
8. c razr. osn. šole MAJŠPERK

## PUSTNI KRAPI

Komač dočakan čas je za nam, za nami pa je tudi naše veselje. Tistega dne smo pozabili na vsakdanje skrbi ter se prepustili norčijam. Mati je vstala, še preden je posijalo sonce. Začela je s svojim vsakdanjim delom. Ko je končala, se je lotila krapov. Jaz sem ji pomagala. Najprej je zamesila testo in potem oblikovala krape. Ker je bil dan lep, me je narava zvabila ven. Odšla sem na hrib in opazovala dolino.

Tam sem zagledala veseloga kurenta, ki je s svojimi zvonci oznanjal pustni čas. Ob povratku v hišo me je vabil dječek vonj po krapih. Ko sem vstopila, je bilo na mizi mnogo krapov. Mati mi jih je nudila in vzela sem enega. Bil je zelo dober. Nato smo jedli še več krapov.

**IDA BER,**  
7. razr. osn. šole ZETALE

## NA KOLINAH

Ze večkrat smo se pogovarjali, da bomo imeli koline. Neke sobote se je očka odpeljal po strica.

Bil je mrzel zimski dan. starejši so se ogrelli z žganjem. Ko je oče nataknil vrvi prašičku na noge, ga je privlekel ven. Stric je skočil zraven in ga z dolgim nožem zakljal. Odvlekl so ga v garažo in ga začeli beliti. Očku in stricu je šlo beljenje hitro od rok. Ko je bil prašič obolen so mu odrezali glavo, nato pa še ped debelo plast masti. Nato so prašiču izrestali jetra in jih dali mamici: meni je pri tem že začelo krulti po želodcu. Sel sem k mamici, dala mi je skodelico kave.

## PO ODBORNIŠKO

Zgodilo se je, da so si na zadnji seji skupštine občine Slovenska Bistrica odborniki »skočili v lase« zaradi razsvetljave, tiste namreč, ki v temnih nočeh občanom sveti proti domu. Stednja je bila kriva, da so za vse kraje v občini uredili nekakšen urnik, po katerem naj bi se javne svetilke prižigale in ugasale. Nekateri pa so celo vedeli povedati, da po Slovenski Bistrici luči svetilo še ob belem dnevu, kar je včasih tudi res. Odborniku Milošu Urbančiču pa pojasnjevanje drugega odbornika Stanka Gajška, ki je še predsednik komunalnega sklada, o urniku ni bilo najbolj všeč. Povedal je, da v nekaterih vseh nimajo razsvetljave tudi po nekaj mesecev. Odbornika Stanka Gajška je to tako

Ves čas smo si pripravljali šale. Ko je mesar »oženil« črevesje, smo začeli rezati meso za klobase. Zelo sem bil vesel, ko smo delali klobase. Nato smo šli »arat« glavo, noge in rep. Čez nekaj časa smo se z dečki šli žogat. Sosedovim smo pri tem razbilli šipo. Zvečer so prišli sodje in sorodniki na večerjo. Prašiča smo imeli v raznih oblikah na mizi: pečenega, kuhaneva, v klobasah in krvavicah. Smej in šale so donele iz naših ust.

Tako so se končale koline, ki se jih zelo rad spominjam. Tistega dne sem preživel mnogo lepih trenutkov.

**DANILO KOZODERC**  
4. razred Osnovne šole Lovrenc na Dr. polju

## MOJ DEDEK

Moj dedek  
pri peči posedam,  
pipo tobaka  
v roki drži.

Jaz tudi  
pri peči sedim,  
zvezek v roki držim  
pa se učim.

Dedka poslušam  
ki govorit,  
kako je bilo  
za mlade dni.

**STEFKA TEKMEC,**  
8. razr. osn. šole MARKOVCI

# Šola v Juršincih kliče po temeljiti modernizaciji

Spoštno znano je, da je v ptujski občini precej podeželskih šol v dokaj žalostnem stanju in da so zato zgradbe potrebne temeljite obnove in modernizacije. Pri tem mislimo tudi na šolski inventar. Vseh šol naenkrat seveda ni mogoče, zlasti pa še ne čez noč obnoviti in modernizirati. Občine zato nima denarja, vsač ne toliko, kolikor bi ga potreboval.

Res pa je, da je bila šola v Juršincih že pred leti na spisku tistih šol, ki jih bodo obnovili. To se žal ni zgodilo. Kot nam je povedal Franc Kovačič, ravnatelj šole v Juršincih, je do zakasnivite pri obnovi in modernizaciji te šole prišlo predvsem zato, ker je družba vlagala svoja sredstva v druge namene. Tu namreč imajo kopališče, ki je menda edino na ptujskem podeželju ter je bilo zgrajeno po vojni. Tu je tudi spoštna ambulanta oziroma zdravstvena postaja pa tudi zobna ambulanta s stalnimi zdravniki, kar je prav tako redkost na podeželju. Razumljivo, da vse to v dokajšnji meri vpliva na ugodno počutje krajanov, ker jim pač ni potrebno odhajati po zdravniško pomoč v 14 kilometrov oddaljeni Ptuj in kar je prav tako pomembno za počutje vaščanov, tudi kmetov, ki še pač nimajo doma kopališče.

Povrnimo se torej nazaj na šolo, niente potrebe a še večje želje tamkajšnjih prostev-

nih delavcev, staršev, zlasti pa še otrok, ki si vsi želijo, da bi hodili po svoje znanje v modernejšo in svetlejšo šolo in lepše urejene učilnice. Učilnice so tudi res dokaj velike, zato o pomaganjanju prostora za učence ne smemo govoriti. Omenimo pa lahko, da teh učilnic v zimskem času skoraj ni mogoče dovolj ogreti in posledica tega je, da učence na tudi učitelje v času pouka v hudi zimi poščeno zebe ter si zato želijo, da bi bilo pouka čimprej konec, da bi si v igri ali ob povratku iz šole pregrel svoje od mraza otrdele prste. Posledica tega pa je, da tudi učni uspehi niso takšni kot si jih želijo, zlasti še ta zadnja ugotovitev velja za prosvetni kader, ki si prizadeva, da bi učencem vcepili v glave čimveč znanja, ki jim bo potrebno na njihovi življenjski poti.

Omenimo naj, da je za šolo že narejen predračun obnovitvenih del, ki znaša 900.000 dinarjev. Vsled zadnjih podražitev oziroma razrednjenja denarja pa bodo stroški obnove in modernizacije šole znašali še precej več. Kljub temu je ne upati, da šolnikom v Juršincih ne bo potrebno več dolgo čakati, upajo namreč, da bodo že v prvem letu prišli v šolo zdaj, mizarji, ki bodo šole preoblekle od zunaj in odnotrjali ter še tako dali sodobnejši videz.

## Slovenska Bistrica

11. marca nemški film TABUANSKI BOBNI; 12., 13. in 14. marca film IZKRCANJE PRI ANZIU; 16., 17. in 18. marca it-jug. film VOHUNKA BREZ IMENA;

## Tomaž pri Ormožu

14. marca ameriški film BUFALO BILL;

## Velika Nedelja

13. marca poljski film DIVJI ANGELI; 14. marca ameriški film SLAVNI REVOLVERAŠ;

## Zavrh

14. marca ameriški film MURRIETA.



## Goriščica

14. marca nemški film OPROOKA INKOV;

## Ljutomer

13. in 14. marca ameriški film POZIV REVOLVERAŠU; 17. marca ameriški film UGANI, KDO PRIDE NA VEČERJO;

## Ormož

13. marca film SLAVNI REVOLVERAŠ; 14. marca poljski film DIVJI ANGELI;

\*\*\*

»No, Majdka, kaj bi počela, če bi bila že tako velika, kakor sem zdaj! Jaz?« sprašuje tetka svojo majhno nečakino.

»Najprej shujševalno kujo,« říká odvrne malu nesramnicu.

\*\*\*

»Kje pa,« pravi kavboj, »saj ti oram vendar jahati!«

»Naočnike sem nekje založil in zdaj jih ne morem pre poiškati, preden lih ne najdem.«

\*\*\*

»Kako to, da pri kartah vedno dobivaš na konjskih dirkah pa znova in znova zgubljaš?«

»To pa zato, ker konjev ni moč mešati.«

## PREDAVANJA DELAVSKE UNIVERZE PTUJ

Ponedeljek, 15. marca 1971

### HAJDINA

Kako uspešno vzrejamo pujske: predavanje bo v gasilskem domu ob 18.30:

Torek, 16. marca 1971

### CIRKOVCE

Poti do večje proizvodnosti mesa in mleka: predavanje bo v šoli ob 18.30:

Sreda, 17. marca 1971

### LOVRENČ

Kako uspešno vzrejamo pujske: predavanje bo v klubu občanov ob 18.30:

Cetrtek, 18. marca 1971

### MAJŠPERK

Poti do večje proizvodnosti mesa in mleka: predavanje bo v šoli ob 18.30.

### ZA DOBRO VOLJO

Kavboj pride v bar in narodi vedro viskija za svojega konja, ki vedro v dušku izprazni. Gostje ostrmijo od začudenja. Končno pa vpraša točaj:

»Ali ga vi ne boste požirek?«

»Kje pa,« pravi kavboj, »saj ti oram vendar jahati!«

# Mala junakinja

Vse se je končalo s časopisno objavo o neverjetnem dogodku. Deklica — učenka 7. razreda osnovne šole iz Beograda Radmila Popović, je skočila v zaledenelo umetno jezero na Zlatiboru in iz vrtega ledu potegnila sedemletnega Branka Popovića, kateremu se je vdrli led in je skupaj s svojimi sanjam zdrsnil v globino. Držala je dečka, borila se je, da bi se obdržala na površju, grabila je po ledu, ki se je ločil ter nekako privlekla malega ponesrečenca do brega.

Radmila ni navorila samo junashkega dejanja. Ona je dala tudi izdatno lekcijo. Pošteno lekcijo vsem odraslim je dala, ki so stali na bregu ter opazovali tragedijo, ki bi se lahko drugače končala, kot se je. Ko je potegnila dečka na breg, so ti opazovalci celo — zaploskali!

Res jim hvala! — je rekla Radmila novinarju.

Dala pa je lekcijo tudi družbi, vsaj njenemu znatnemu delu. Ljudje so spoznali malo deklico Radmilo po fotografiji in informaciji o dogodku. Mogoče so jo tudi v šoli pohvalili. To pa je tudi vse. Izginila je s časopisnih stolpcev, celo s tistih, ki so naklonjeni senzacijam, čeprav je njen podvig pravzaprav velika senzacija. Mogoče se bo ta »orimer« kasneje pojavil v kakšni anketi pod naslovom »Iščemo najhrabrejše Jugoslovane«.

V Evropi je država, kjer je podpredsednik vlade svedčano izročil odlikovanje osemnajstletni blagajnčarki, ki je onemogočila razbojniku z revolverjem, da bi odnesel dnevni iztržek. Urednik televizije je predstavil to dekle v rednem programu ter se pogovarjal z njo o njenem podvigu.

Radmila je skromna, vendar junakinja našega časa. Sicer pa »junak« postajajo razne Šefke in Naili. Niti jih ni treba predstavljati s primki. Ljudje jih poznavajo po zločinah, karor ni zapisanih v zgodovini svetovnega kriminala. Večina se zgraže nad njihovimi zločini. Kako se ne bi, če je prva ubila nosečnico ter iz njenega telesa potegnila otroka, če je drugi ubil ženo in svoje štiri otroke. Pesem o njegovem zločinu je neko podjetno podjetje posnelo na ploščo in jo prodalo v deset tisoč izvodov.

Je država v Evropi, kjer se senat rednega sodišča razglaši za izrednega ko sodi n posebno hudi zločin. V takih primerih izda sodbo po »hitrem postopku« in kaznuje s sodbo, ki je takoj pravnomočna in izvršena. To sicer ni v skladu s temeljnimi pravnimi načeli, toda družba se mora braniti pred takšnimi zločinci na čim bolj učinkovit način.

Učenka 7. razreda osnovne

šole je brez razmišljanja tvegal svoje življine, da bi rešila življene dečku. Nekasnež je pred neko šolo z brcami ubil dečka, ker mu

ni dal drobiža. Nasilništvo raznih vrst se širi in postaja družbeni problem. Kakorkoli je to parados, v določenih krogih dobivajo nasilnež avreolo »junakov«.

Očividno je, da nam pričanjuje priznanj za Radmilo in takšne kot je ona.

VP

## NA VIDMU OB DNEVU ŽENA

Tudi v Vidmu so že v soboto dokaj svečano proslavili dan žena in mater. Proslavo so, kot že nekaj let zapovrstjo, pripravili tukajšnji kulturniki skupaj s šolsko mladino. Nastopilo je nad 50 igralcev in pevcev, ki so deklamirali in pelj v čast našim ženam.

Proslava je bila v kinodvorani in čeprav je ta velika, je bila zasedena do zadnjega kotača. Zene so prišle, kljub slabemu vremenu, od blizu indaleč, nekatere skupaj s svojimi možmi. Ko smo po proslavi slišali, da jim ni bilo žal ter so se vračale domov bolj sproščene in nasmejane, zlasti tiste, katerim so nihovmožje tudi doma priora-

vili kakšno majhno presenečenje v obliki darila ali vsaj s šopkom svežih in v tem zimskem času tako lepo dehtičih nageljnov.

Ker že ravno govorimo o kinodvorani, bi morda še omenili, da bi tu bilo nujno potrebno, da bi dogradili vsaj manjši prizidek, ki bi služil za garderobo in druge prostore, kier bi se igrači lahko pripravili za nastop pred občinstvom. Ker tu teža prostora ni, morajo nastopajoči prihajati na oder iz dvorane ter se zopet vračati v dvorano, kar je neprijetno za nastopajoče kot za občinstvo.

To pomankljivost bi bilo mogoče z malo prizadevnosti

odpraviti. Tudi stroški bi po sti zidarska dela z veseljem vsej verjetnosti ne bili previsoki, še zlasti, ker smo predvsičani, da bi nekatera, zla-

in prostovoljno opravili naši sami.

## POETOVIENSIS:

# Zimska idila

Kako besnel vihar snežen skoz vas je oni dan, ko tulil je in piskal po ravnini pišč bladan, v vrtinec svoj snežen pritegnil ves je hrib in plan, al' škratje vsi z demoni plesali so ples pijan?

Zavil se ves je horizont in vas v plašč meglen, potoke, mlake je in jarke ogrnil led steklen. Zajel je cerkvico na gričku vaškem val snežen, hišice je metež stisnil v svoj objem leden.

Na strehah vseh pritiskajo plasti še težkega snega, iz dimnikov se dvigajo oblaki dima sivega. Od žlebov venci dolgi navzdol vise ledenih svec, po oknih temnih ledenih rož je vedno več in več.

So vse poti in ceste hudo zametene, zatrpane, drogovi le nam kažejo sedaj sledi zabrisane. Zamrl je promet in krik in vik otrok že skoro ves, oglaša rezko tu in tam iz bele se vasi kak pes.

Na preutrujeno zemljo za vasjo se spušča temni mrak, od gozda sem odmeva krakanje otočno vran in srak. Zagaja divje mrzel veter se v hiše, skednje, hlevje, v drevesa, strehe, mreže buta in poje zimske speve.

Saj vedno bolj vsiljivo mraz in mraz na vas pritiska, skoz vas le kak pešec hiti, piganec več ne vriska. Na oknih se po taktih kratkih zdaj prižigajo luči, družina vsa se zbira, kot navadno, krog peči.

O, zima, zima bela, ti si znanka naša zvesta. Ljudem si mladim ti veselje, starim pa nevezsta.

Saj mladim ti prinaša krst, s starim črne krste, ko zadnji sprevod jih odpelje tja v mrliske vrste.

# Zakaj tako?

Lanskega novembra je umrl gajniške in tajniške posle Maks Ramor, upokojenec iz Slovenske Bistrike. Nekako navada je že, da podružnice društva upokojencev v svojem listu Upokojencev umrlim posvetijo nekaj besed. Spominu vsekogar je dolžan nekaj lepih in hvaležnih besed. Sorodniki in priatelji pa so zaman čakali, da bo kdo posvetil pokojnemu vrstico ali dve. Ne gre za to, da bi iskali dlako v Jaju, vendar moramo povedati, da je bil Maks Ramor eden izmed ustavniteljev podružnice bistriškega društva, ki ga je tudi min svojega dolgoletnega razglasilo za častnega člana.

Napisati nekaj besed v skogs društva, ki ga je tudi min svojega dolgoletnega trudnika pa je nazadnje Petnajst let je opravljal blamoralna dolžnost.



## JUGOBANKA

**LJUBLJANA,  
Titova 32**  
**LJUBLJANA,  
Celovška 106**  
**CELJE,  
Titov trg 7**

Vabimo vas, da izkoristite bančne usluge, ki vam jih nudi JUGOBANKA s svojimi poslovnimi enotami v Jugoslaviji in prek predstavnihstev v inozemstvu.

- zbira hranične vloge občanov
- vodi devizne račune občanov
- opravlja vse usluge na podlagi varčevanja v Jugoslaviji in inozemstvu
- odobrava kredite za stanovanjsko izgradnjo in potrošniške kredite

Jugoslovanom na začasnom delu v tujini JUGOBANKA omogoča, da svoje prihranke položijo tudi pri inozemskih bankah, s katerimi imamo posebne aranžmane o dvojezičnih in trojezičnih knjižicah in to v ZR Nemčiji, v Avstriji in Švici.

Prhranke v markah, šilingih in frankih na teh knjižicah se lahko prav tako koristi v teh državah in v Jugoslaviji pri vseh filialah JUGOBANKE.

Banka v Celju posluje vsak delavnik, razen sobote, od 9. do 12. ure in od 13. do 17. ure.

## KIDRIČEVSKI GASILCI POMAGAJO TUDI DRUGJE

V petek, 5. marca 1971 je imelo svoj redni letni občni zbor industrijsko gasilsko društvo TGA, kateremu so poleg gasilcev prisostvovali tudi predstavniki IGD tovarne Impol iz Slovenske Bistrike, tovarne dušika Ruše ter gasilskih društev iz Gredje vasi in Hajdine in TAP iz Ptuja. V uvodnem poročilu je predsednik IGD TGA Milan Mojzer nanihal uspehe in probleme, ki jih je imelo to društvo v minuli mandatni dobi, pri čemer pa je dal poseben poudarek nadaljnemu delu društva. Predvsem je podčrtal pomembnost gasilcev v vseljudski obrambi. Gasilci vedno služijo ljudstvu in jim pomagajo v nesreči, vsekakor pa bi se v slučaju vojne njihova dejavnost še povečala ter preusmerila, tudi v smeri pomoči ljudstvu in reševanja vseljudskega prometja. Opremo, kakršno imajo gasilci v TGA je treba temeljito spoznati in vedeti z

### NESREČA V CVETKOVCIH

V Cvetkovcih se je na cesti I. reda pripetila prometna nesreča zaradi nepravilne vožnje dveh osebnih avtomobilov.

Voznica osebnega avtomobila Julijana Kolarčič iz Bukovec, Šivilja, je peljala po cesti iz Ptuja proti Ormožu. V Cvetkovcih je v levem nepreglednem ovinku srečala tovorni avtomobil romunske registracije, ki je peljal po svoji skrajni desni strani ceste. Kolarčičeva je vozila preved po sredini ceste in je s sprednjim levim blatnikom zadevala v levo kolo nasproti vozečega tovornjaka. Za tem je vozilo ustavila na sredini ceste. Za njo je peljal Fran Obran iz Maribora, gradbeni tehnik, zaposlen pri GP Konstruktor Maribor, s svojim osebnim avtomobilom. Zaradi prekratke varnostne razdalje ter zasnežene in spolzke ceste ni mogel pravočasno ustaviti. Zapeljal je na skrajni desni rob vozilca in tako samo odrgnil svoj in Kolarčičev avtomobil.

Telesnih poškodb nč nima. Na Kolarčičevem avtomobilu je odtrgal levi blatnik in znaša škoda približno 200 din.

### NESREČA V LOPERSICAH

V Loperšicah se je na cesti II. reda pripetila prometna nesreča zaradi poledelene ceste in prehitre vožnje.

Miroslav Potočnik iz Obreža, invalidski upokojenec se je peljal s svojim osebnim avtomobilom po cesti iz Središča proti Ormožu. V avtu je imel sopotnika Stanka Veldina in Janka Rakuša. V nepravilnem levem ovinku med vasema Loperšice in Puščic je peljal mimo parkiranega osebnega avtomobila. Ko je ustavljeni avto že obšel, ga je zaradi spolzke ceste zaneslo v levo ter se je prevrnil po 3,5 metrov visokem nasipu.

Sopotnik Stanko Veldin je bil poškodovan po glavi in so ga odpeljali v ptujsko bolnišnico. Rakuša je bil manjšo prasko in ni iskal zdravniške pomoči. Materialne škode je za približno 4500 din.

Voznik je bil trezen.

### POLOMIL MU JE ŠIPE IN GA PRETEPEL

V nedeljo, 7. marca je Albin Skok iz Ptuja, Cankarjeva 16, Jožetu Milošiču iz Rabelje vasi 29 na stanovanjski hiši polomil okenske šipe in okvirje, nato pa ga pretepel s kolom. Toda to še ni bilo dovolj. Polomil mu je

še nekaj premičnega sobnega inventarja. Pristojni organi so storilca izsledili in ga preddali v nadaljnji postopek.

F. K.

### PREVELIKA HITROST

V Podgorcih se je na cesti III. reda pripetila nesreča zaradi prevelike hitrosti.

Silvester Mlakar iz Spodnjih Hoč, šofer D kategorije trgovskega podjetja Koloniale Maribor je vozil poltovorni avto TAM 2000 iz Bresnice proti Ptuju. Na avtomobilu je peljal 1014 kg kislega zelja. V levem ovinku na koncu Podgorca je zaneslo na desno izven vozilca in je zapeljal na kupugaskov. Od tu se je avto prevrnil na desno in ša dalje, tako da je obstal na svoji stehi.

Voznik je dobil lažjo telesno poškodo. Na avtomobilu je nastalo za 4000 din na blagu za 1200 din škode.

Pri preizkušuvinjenosti voznika je alkotest pozelenel čezpolovico, zaradi tega so mu začasno odvzeli voznisko dovoljenje.

Pri nesreči si je kolesar zlomil roko in so ga odpeljali v ptujsko bolnišnico. Skode je za 300 din.

### KOMBI V OBCESTNO OGRAJO

V petek, 5. marca se je ob 5.55 uri avto kombi, reg. št. BL 78-26, ki ga je upravljal Živko Rogič iz Banjaluke, zaletel v obcestno ograjo v Spuhli. Nastala je le materialna škoda brez telesnih poškodb.

### PROMETNA NESREČA NA ORMOŠKI CESTI

V petek, 5. marca se je ob 11.55 uri pripetila prometna nesreča na Ormoški cesti v Ptiju, kjer sta trčela osebni avtomobil Danice Segula iz Dornave 110 z osebnim avtomobilom Sigmunda Klamerja iz Dornbirna. Pri nesreči je nastala le materialna škoda za okrog 4000 dinarjev.

### VRGEL MU JE KOCKO V GLAVO

Julija 1969 je bil Franc Godec iz Rabelje vasi skupaj s svojo ženo okoli 22. ure zvečer v gostilni Grozd. Ko je šel skupaj z ženo skozi vrata gostilne, ga je brez vsakega razloga udaril s pestjo v obraz Janko Silak iz Hajdoš, katerega Godec sploh od prej nini poznal. Ko je pred Silakom zbežal na cesto, pa je Silak vrgel za njim dve grautni kocki in ga z eno zadel v glavo, da je obležal v nezavesti. Sodišče je Janka Silaka zaradi kaznivega dejanja lahke telesne poškodbe obsojilo na tri mesece zapora ter je kot obteževalno upoštevalo njegovo predkaznost.

Miroslav Potočnik iz Obreža, invalidski upokojenec se je peljal s svojim osebnim avtomobilom po cesti iz Središča proti Ormožu. V avtu je imel sopotnika Stanka Veldina in Janka Rakuša. V nepravilnem levem ovinku med vasema Loperšice in Puščic je peljal mimo parkiranega osebnega avtomobila. Ko je ustavljeni avto že obšel, ga je zaradi spolzke ceste zaneslo v levo ter se je prevrnil po 3,5 metrov visokem nasipu.

Sopotnik Stanko Veldin je bil poškodovan po glavi in so ga odpeljali v ptujsko bolnišnico. Rakuša je bil manjšo prasko in ni iskal zdravniške pomoči. Materialne škode je za približno 4500 din.

Voznik je bil trezen.

### KOLESAR POVZROČIL NESREČO

V Osluševcih se je na cesti I. reda pripetila prometna nesreča zaradi neprimerne vožnje in vinjenosti kolesarja.

Miroslav Bežnik iz Maribora, delavec, zaposlen v TAM se je peljal s svojim osebnim avtomobilom po cesti iz Ormoža proti Ptuju. Vozil je s kratkimi lučmi za drugim avtomobilom. Po sredini ceste je nasproti pripeljal kolesar Ivan Toplak iz Vičanc 64. Bežnik ga je opazil na razdalji 20 metrov. Zavil je v levo, da bi se ga izognil. Kolesar na je med tem prišel že tako daleč prek bele štrte, da se je klub orizadil vozniku osebnega avtomobila zaletel v avto in padel po cestišču.

F. K.

### VOJAŠKA KAMPAJNOLA V KOLESARKO

V soboto, 6. marca je ob 14.03 uri prišlo do prometne nesreča na Ormoški cesti v Ptiju. Vojaški avtomobil — kampanjola, ki ga je vozil vojak Vukota Miličevič in kolesarka Marija Koletnik, Prešernova 9, Ptuj, sta povzročila nesrečo. Koletnikova je dobila lažje telesne poškodbe in jo je vojak prepeljal v ptujsko bolnišnico.

# Ali že veste...?

... kdo je bil Džeron Freizer?

Ljudje, ki poznavajo boksarske ase, jim govorijo ni neznanu zgornje ime Freizer, eden izmed boksarskih asov, ki je svojčas veljal za »nepremagljivega v ringu v času »molčanja« Cassiusa Clayja, saj je izgubil samo dve srečanji in sicer leta 1948 in 1949, ko je padel na pod že po eni minutji in 14 sekund. Ko se je Clay pojaval zopet na ringu, je Freizerova slava začela plahneti. Svetovnega prvaka pa bo odločilo srečanje v New Yorku, na ringu Madison Square Garden, 8. marca 1971, kjer bosta prekrizala boksarske rokavice Freizer in Clay, za kar bosta dobila vsak po dva milijona dolarjev ne glede, kakšen bo izid dvoboja.

... kaj je napravil Kublaj Kan?

Da bi moderniziral promet v tedanjem smislu besede, je mongolski imperator Kublaj Kan zgradil po vsej Kitajski celo mrežo cest s postajami za menjavo konj na vsekih petdeset kilometrov. Imperator je imel na razpolago 300.000 konj, ki jih je lahko zamenjal na vsekih pet kilometrov. Kublaj Kan je tako lahko prešel na dan tudi čez 400 km.

... kaj je malezijska specijaliteta?

V Maleziji smatrajo za največjo in najokusnejšo meso netopirja, ki ga pri nas smatramo, ali ga vsaj nekateri smatrajo za »hudičeve izrodek. Vendar je treba poudariti, da je to samo pri nas, medtem ko je meso netopir-

ja v Maleziji veliko dražje ali celo najdražje od vseh vrst mesa, kar jih tamkaj pozna.

... kaj o belem tigru?

Leta 1956 so v Indiji ujeli tigrovo samico, ki je imela snežni beli kožuh. Tigrica so namestili v zoološki vrt, kjer jo je pozneje opoldil eden izmed običajnih tigrrov, toda samica je spet povrgla mladiče s popolnoma belim kožuhom. Beli tiger je do tedaj še bila še nepoznana vrsta tigrrov in so jo tudi tako vpisali v zoološki klasifikaciji.

... kdo je prvi uporabil top?

Prvi Anglež, ki je v petnajstem stoletju uporabil top kot vojno orožje, je bil Thomas Montfort, četrti salberijski grof. Najbolj zanimivo pa je to, da je Tomas, ki je prvi začel v Angliji uporabljati ton, tudi prvi padel od topovske krogle, ker ga je topovska krogla raznesla na kose in je tako postal prva žrtev angleških vojnih priprav z ognjenim orožjem.

... kaj o Eifelovem stolpu v Parizu?

Eifelov stolp je bil v Parizu zgrajen leta 1889 kot simbol in najlepši okras svetovne razstave istega leta. Stolp so predvidili po KONCU razstave demontirati, vendar izdosedal še neznanih razlogov tega niso storili.

... kdo je že svaril pred nikotinom?

Dandanes svarijo zdravniki pred škodljivostjo nikotina in trdijo celo, da je nikotin v veliko primerih povzročitelj ali vsaj pospeševalec raka na pljučih in bronhijsih. Vendar nikar ne mislite,

da so današnji zdravniki bili prvi, ki svarijo pred škodljivostmi nikotina. Pred škodljivostjo nikotina je svaril že francoski kardinal Richelieu, ki je omejil tudi uvoz tobaka v Francijo.

... za nogometno tekmo med vojno vihro?

Med drugo svetovno vojno so Nemci ujeli v Afriki znameno Sedmo oklopno divizijsko

angleške armade. Ko so možje te divizije bili nekaj časa v ujetništvu, so se dogovorili z Nemci, da bodo odigrali nogometno tekmo. Tekma med jetniki in Nemci se je končala neodločeno.

... kolikokrat je bilo patentirano nalivno pero?

Nalivno pero so celo trikrat patentirali, preden je prišlo na tržišče. Prvi ga je paten-

tiral Američan Džon Laud 1888 leta. Leta 1916 je Nemec Van Reisberg ponovno brezuspešno poskušal ljudi navaditi na pisanje z nalivnim peresom. Sele leta 1938 je Madžar Lajoš Biro dobil veliko denarja s prodajo patentata nalivnega peresa v celi svetu.

Priredil F. K.



Dober den gospe in gospodi, tovariši no tavarščice, pozdrovleni fsi, ki v pleski ali keri drugi šprohi preklijate fiskodnevne križe no težove!

Droge ženske: mamice, gospodje, diktine, dekle, delavke, žene, ločenke, — drogi vesi tisti ženski svet, okoli koga se mi moški nsjrajši smukamo! Zlo mi je žoh, ke se že prejšji teden nesen spuna, da bi van čestita k vašemu bojem! prozniki 8. merci, ki ste ga kak si mislili, ne sen v neke tolih tudi son meja priliko vidite. — draft mošken praznovole.

Pret tak mo van ke dale napisu, mon za vos eno vožno pitajte: »Je mogoče keri ge vida mojo Mico! Premoj amen bogi duši, še gnes je nega od sobote večera domu. Saj vete, babe so mele nekšno zabovo pa ne ven ge pri samemi vragi se je zgibila. Vete, ženske si za 8. merc marsikaj privoščijo, še posebno, če so toke sorte, kak je moja ta stora. Jas ali ne ven,

ge bi te mogla biti, saj zajega v naših krajih Italijanskih jagrov, ke bi jo ker! »fstrela. Vete tisti so v jesen v naši vesi fse zofce no babnice »postrelali. Zofci so mrtve odali, ženske pa še gneši den žive okoli hodijo no nos moške jezijo. Ce bi keri slučajno ge zveda ali pa osebno sreča mojo ta storoji naj pove, ke se naj po prvi bližnjici no s prvim »transportom« domu sprovi, ke moji jas izroča svojo »darilo« za jeni proznik. Vete, to pa je že malo preveč, prekleta baba, zaj pa bi se že lehko malo streznola. Keri de mi sporoča, ge jo lehko najden, mi naj to takoj Jovi! — za nagrado dobri kilo jobolk no liter jabolčnace. Lepa nagrada za tiste, ki morejo v štacini jobolka po tristu starih dinarof pločati. Praf se van godi, v jesen smo van jobolka v Prlekiji zapstuj ponujali pa si nebeden hujdič neje hteja priti po nje. Najbrž bi van hrbitnice spokane, če bi po sadovjok! jo-

## horoskop horoskop horoskop horoskop



OVEN  
od 21. marca  
do 20. aprila



RAK  
od 23. junija  
do 23. julija



TEHTNICA  
od 23. sept.  
do 22. okt.



KOZOROG  
od 21. dec.  
do 20. jan.



BIK  
od 21. aprila  
do 20. maja



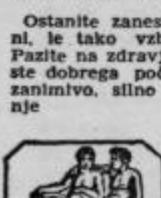
LEV  
od 23. Julija  
do 22. avg.



SKORPIJON  
od 23. okt.  
do 22. nov.



VODNAR  
od 21. jan.  
do 20. febr.



DVOJČKA  
od 21. maja  
do 22. junija



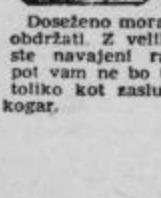
DEVICA  
od 23. avg.  
do 23. sept.



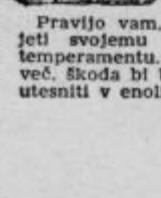
STRELEC  
od 23. nov.  
do 20. dec.



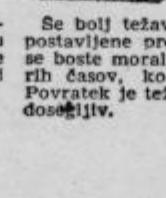
RIBI  
od 21. febr.  
do 20. marca



DŽERSON  
od 21. februarja  
do 20. marca



DŽERSON  
od 21. februarja  
do 20. marca



DŽERSON  
od 21. februarja  
do 20. marca

Hudo podjetni ste, morda celo preveč, zlasti ker vas dolžnosti preganjajo bolj kot kdaj koli prej. Ne pozabite, da se splača vzdržati. Vzdržljivost bo bogato poplačana.

S samega začetka gre vse na robe. Ste že pomislili, da vas sistem ni najbolj preizkušen? Ločite se problema pri glavi. Veličko si lahko pomagate sami.

V poklicu ali zasebno trenutek zaupljivosti, ki vas bo zavezal. Kaže, da od tega ne boste imeli koristi, nasprotno, morda vas bo boba glava. Sreča je pač spremenljiva.

Najbolj važno je, da v tem trenutku sprememite svoj položaj. Kmalu ne bo več take priložnosti. Tudi drugi so komolčarji. V poklicu opazne spremembe. Ne zanesite se na vsa-

Stvari se morate lotiti načrtno, drugače je pot k uspehu nemogoča. Zakaj bi si vso stvar otežili, ko pa lahko za vas tudi drugi nekaj naredijo in se dobro?

Ce kanite začeti kaj novega, ne hitite, ne bo vam ušlo. V sredo ali četrtek boste v tej zvezdi slišali nekaj spodbudnega. Nalaganje vam dolžnosti, ki so skoraj prehude.

### ZIMA, ZIMA BELA....

Evo van, pa se je resen tak zgodilo, kak sen van jas že pred enim mesecom no še več napoveda. Zgodilo se je zlih tak, kak ob letošnem novem leti. Te je tudi tak naenkrat sneg zapadna, ke sploh nismo mogli iti nikom na Silvestrovo, zaj pa se je to zgodilo za toti ženski svetek. Marsikera gospa, ki se je v soboto zvečer odpovedala na kokšno žensko pozrtijo no plesarijo, si je mogla frizuro v robec zamotati, ker ji je ne bi snežni metež razkuštra. Saj rečen, zima svojo vun naredi — zlih tak kak moja Mica, ki si misli, da more ob toten bobjen svetki teden dni skup noret.

### ORMOŠKA PARFUMERIJA

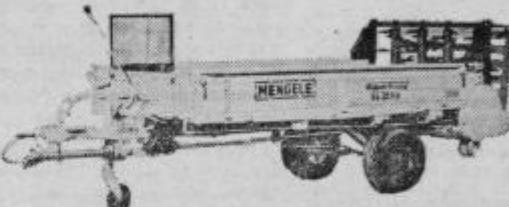
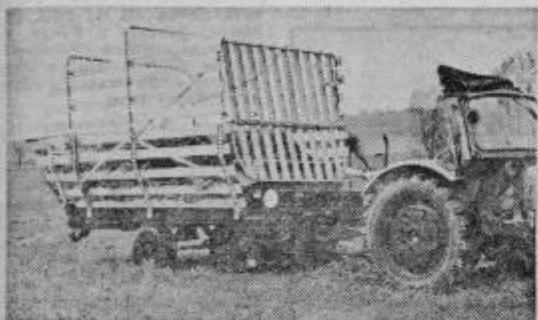
To enkrat sen se v Ormož midija, pa sen vida kakšno Jovno »posrališče« majko v grodi tan poleg bifeja no rolo-metarof. Premoju dusi, vod sploh neje tekla, vse blo je tak, ke sen skoro želodec tar pusta. Da seveda ne güčim o dišovah, ki so tan okol širile no opozorjale, da je tar v bližini Jovna »parfumerija«.

Srečno — vaš Lujzek.

# agrotehnika



## vam nudi iz svojih konsignacijskih skladišč:



- specialne samonakladalne prikolice MENGELE za seno in svežo krmo
- specialne trosilce hlevskega gnoja MENGELE, nosilnosti od 2 do 4 ton
- specialne trosilce hlevskega gnoja MENGELE s pogonsko osjo, izdelano specialno za hribovite predele.

### CENE:

SAMONAKLADALNA PRIKOLICA:	DM	ASch	Lit	USA \$	Carina in stroški din
LW NICO — 16 m3	4679.—	33.220,90	798.986,—	1278,37	7.575,—
LW NICO — 17 m3	4730.—	33.639,80	809.060,—	1294,53	7.687,—
LW 17	5060.—	35.926,—	864.045,—	1382,52	8.145,—
LW 17 S	5699.—	40.462,90	973.161,—	1557,10	9.092,—
LW 19 — 19 m3	5425.—	38.517,50	926.373,—	1.482,25	8.686,—

SAMONAKLADALNA PRIKOLICA:	DM	ASch	Lit	USA \$	Carina in stroški din
LW 19 — 22 m3	5760.—	40.896,—	979.200,—	1573,76	9.185,—
LW 19 S	6214.—	44.119,40	1.061.102,—	1697,81	9.857,—
LW 21 — 21 m3	5992.—	42.543,20	1.023.193,—	1637,16	9.528,—
LW 21 — 24 m3	6326.—	44.914,60	1.080.227,—	1728,41	10.024,—

Za vse izdelke tovarne MENGELE je zagotovljen servis in rezervni deli.



- Traktorske obračalnike sena HEUBLITZ-VARIATOR
- Traktorske obračalnike sena MINIBLITZ-EXPORT
- Motorne kosilnice ALPINIST
- Izdelke renomirane avstrijske tovarne VOGEL & NOOT.

### CENE:

B l a g o	ASch	DM	USA \$	Lit	Carina in stroški din
Trakt. obračalnik HEUBLITZ Variator kpl. s kardanom	8.473,—	1193,—	326,—	283.670,—	2000,00
Trakt. obračalnik MINIBLITZ Export kpl. s kardanom	6.250,—	880,—	240,50	150.250,—	1600,00
Motorna kosilnica ALPINIST 1,20 m	10.815,—	1523,—	416,—	280.000,—	2600,00
Obračalnik HEUMAGD	6.930,—	975,60	266,60	166.600,—	1650,00
Kombi-naprava WIESEL — osn. stroj	10.526,—	1482,—	404,85	233.625,—	3400,00
Kombi naprava WIESEL — obrač.	5.330,—	750,00	205,—	128.100,—	1200,00
Kombi naprava WIESEL — kosilnik	4.207,—	592,20	162,—	101.120,—	950,00

Vsa ostala pojasnila in informacije dobite pri AGROTEHNIKI LJUBLJANA, zastopniški oddelek, telefon št. 315-555, interna 312.

**AGROTEHNIKA LJUBLJANA  
KONSIGNACIJE**

# Radijski program

NEDELJA, 14. marca

6.00 Dobro jutro 6.30 Vremenska napoved — Informativna oddaja 6.50 Danes za vas 7.30 Za kmetijske proizvajalce 7.40 Informativna oddaja 8.00 Radijska igra za otroke 10.05 Se pomnite, tovariši! 10.40 Pet minut za EP 10.45 do 13.00 Poslušalec četrtajo 11.00—11.15 Poročila 11.50 do 12.00 Pogovor s poslušalcem 13.00 Poročila 13.15 Obvestila in zavorna glasba 13.30 Reportaža 13.50 Z domačimi ansambli 14.30 Humoreska 14.50 Mandoline in godala 15.05 do 17.00 Sportno popoldne 17.30 Radijska igra 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila 19.15 Glasbene razglednice 19.30 Radijski dnevnik 20.00 V nedeljo zvečer 22.00 Poročila 22.20 Zaplešite z nami 23.00 Poročila 23.05 Literarni nočturno 23.15 Jazz 24.00 Poročila.

PONEDELJEK, 15. marca

4.30 Dobro jutro 5.00 Poročila 5.30 Vremenska napoved — Danes za vas 5.45 Informativna oddaja 6.00 Jutranja kronika 6.30 Informativna oddaja 6.50 Rekreacija 7.00 Poročila 7.15 Informativna oddaja 10.00 Danes popoldne 10.15 do 12.00 Pri vas doma 14.00 Poročila 14.10 Lahka glasba 14.35 Poslušalec četrtajo 14.55 Pet minut za EP 15.00 Dogodki in odmevi 15.30 Glasbeni intermezzo 15.40 Poje moški zbor iz Mirne pri Novi Gorici 16.00 Vrtljak 16.40 Iz operetnih odrov 17.00 Poročila 17.10 Glasbene popoldne 18.00 Poročila 18.15 Signali 18.35 Interna 469 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila 19.30 Radijski dnevnik 20.00 Wagner: 3. dejanje opere »Mojstri pevci nürnbergski 21.05 Literarni nočturno 23.15 Igramo za ples 24.00 Poročila.

TOREK, 16. MARCA

4.30—8.00 DOBRO JUTRO! poročila — vmes ob 5.00 Poročila 5.30 Danes za vas 5.45 Informativna oddaja 6.00 Jutranja kronika 6.30 Informativna oddaja 6.50 Beseda na današnji dan 7.00 Poročila 7.15 Informativna oddaja 7.25 Radijski in TV spored 7.45 Informativna oddaja 8.00 Poročila 13.30 Priporočajo vam... 14.00 Poročila 14.10 Glasba mladih 14.30 Z orkestrom Monte Carlo 14.40 »Na poti s Kitaro« 14.55 EP 15.00 Dogodki in odmevi 15.30 Glasbeni intermezzo 15.40 Majhna revija slovenskih baritonistov 16.00 »Vrtljak« 16.40 »Rad imam glasbo« 17.00 Poročila 17.10 Simfonični koncert 18.00 Poročila 18.15 V torek nasvidenje! 18.15 Pota soobne medicine 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila 19.15 Ansambel Rudija Bardofferja 19.25 EP 19.30 Radijski dnevnik 20.00 Prodajalna melodij 20.30 Od premiere do premiere 21.30 Lahka glasba 22.15 Glasba evropskega srednjega veka 23.00 Poročila 23.05 Literarni nočturno 24.00 Poročila

SREDA, 17. MARCA

4.30—8.00 DOBRO JUTRO! 5.00 Poročila 5.30 Danes za vas 5.45 Informativna oddaja 6.00 Jutranja kronika 6.30 Informativna oddaja 6.50 Rekreacija 7.00 Poročila 7.15 Informativna oddaja 7.25 Radijski in TV spored 7.45 Informativna oddaja 8.00 Poročila 14.10 Koncertni valčki 14.30 EP 14.35 Poslušalec četrtajo 14.45 EP 15.00 Dogodki in odmevi 15.30 Glasbeni intermezzo 15.40 »In modo ritmico« 16.00 »Vrtljak« 16.40 Na obisku v studiu 14.17.00 Poročila 17.10 Ježkovni pogovori 17.15 Naša glasbena galerija 18.00 Poročila 18.15 Glück: 1. dejanje opere »Orfej in Evridik« 18.40 Naš razgovor 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila 19.15 Glasbene razglednice 19.30 Radijski dnevnik 20.00 Simfonični orkester — vmes v odmoru: »Kulturni globus« 22.00 Poročila 22.15 Jazz 23.00 Poročila 23.05 Literarni nočturno 23.15 Popevke 24.00 Poročila

ČETRTEK, 18. marca

4.30—8.00 Dobro jutro, poročila — vmes ob 5.00 Poročila 5.30 Danes za vas 5.45 Informativna oddaja 6.00 Jutranja kronika 6.30 Poročila 6.50 Lahka glasba 7.00 Poročila 7.15 Koncert po željah poslušalcev 18.00 Poročila 18.15 Iz kasetne produkcije RTV Ljubljana 18.30 Lepa melodijs 18.45 Naš znanstveniki pred mikrofonom 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila 19.15 Jazz 19.25 EP 19.30 Radijski dnevnik 20.00 Domače pesmi 21.00 Literarni večer 21.40 Glasbeni nočturno 22.00 Poročila 22.15 Iz sodobne češke glasbe 23.00 Pri tujih radijskih postajah 23.30 Ameriške popevke 24.00 Poročila.

PETEK, 19. marca

4.30—8.00 Dobro jutro, poročila — vmes ob 5.00 5.30 Poročila 5.30 Vremenska napoved — Danes za vas 5.45 Informativna oddaja 6.00 Jutranja kronika 6.30 Vremenska napoved — Informativna oddaja 6.50 Rekreacija 7.00 Poročila 7.15 Informativna oddaja 7.25 Radijski in TV spored 7.45 Informativna oddaja 8.00 Poročila 14.00 Poročila 14.10 Skladbe za mladino 14.30 Pet minut za EP 14.35 Poslušalec četrtajo 14.45 EP 15.00 Dogodki in odmevi 15.30 Napotki za turiste 15.35 Glasbeni intermezzo 15.40 Dve uverturi Ludwiga van Beethovna 16.00 »Vrtljak« 16.40 Rad imam glasbo 17.00 Poročila 17.10 Clovek in zdravje 17.20 Operni koncert 18.00 Poročila 18.15 Ravel: Sonata in druge skladbe za violin in klavir 18.50 Ogledalo našega časa 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila 19.15 Benešek fantje 19.25 EP 19.30 Radijski dnevnik 20.00 Naj narodi pojo... 20.30 »Top-pop 13« 21.15 Oddaja o pomorsčakih 22.00 Poročila 22.15 Iz logov domačih 23.00 Poročila 23.05 Literarni nočturno 24.00 Poročila.

SOBOTA, 20. marca

4.30—8.00 DOBRO JUTRO! poročila — vmes ob 5.00 Poročila 5.30 Vremenska napoved — Danes za vas 5.45 Informativna oddaja 6.00 Jutranja kronika 6.30 Vremenska napoved — Informativna oddaja 6.50 Beseda na današnji dan 7.00 Poročila 7.15 Informativna oddaja 7.25 Radijski in TV spored 7.45 Informativna oddaja 8.00 Poročila 14.00 Poročila 14.10 Glasbena pravljica 14.30 Z domačimi ansambli 14.55 EP 15.00 Dogodki in odmevi 15.30 Glasbeni intermezzo 15.40 Pesmi in ples jugoslovenskih narodov 16.00 »Vrtljak« 16.40 Dobimo se ob isti uri 17.10 Gremo v kino 17.50 Orge v ritmu 18.00 Poročila 18.15 Smetana in Grieg 18.45 Sknjžnega trga 19.00 Lahko noč, otroci! 19.10 Obvestila 19.15 Fantje treh dober 19.25 EP 19.30 Radijski dnevnik 20.00 Zabavna radijska igra 20.30 RADIO KLUB 22.20 Oddaja za izseljence 23.00 Poročila 23.05—01.00 S pesmijo in plesom v novi teden — vmes ob 24.00 Poročila 01.00 Poročila

# Zavod v Ptiju

sprejme v stalno zaposlitev  
DVA ABITURIENTA gimnazije,  
učiteljišča ali srednje ekonomske šole.  
Pogoji: regulirana vojaška obveznost.  
Pismene ponudbe sprejema uprava lista.



29. JANUARJA je bila v gospodini Zupančič v Ptiju pozabljeni aktovka z albumom osnovnih slik, ki jih pripravljam za razstavo v Nemčiji. Za najdena nima album nobenega pomena zame pa je živiljenjske važnosti. Album je bil namenjen karju profesorju Mežanu iz Šajka. Prosim poštenega najdene da odda album proti lepi nagni Mariji Cerne v upravi vrutnika Ptuj. V albumu je napisano moj naslov: Aleksandra Čene, Düsseldorf, Oberkassestrasse 17, Westdeutschland.

8. MARCA 1971 sem v zdravstvenem domu ali na poti do avtobusne postaje v Ptiju zgnute rdečo zapetinico (obroček). Noditeli, prosim, naj jo proti nagradi odda vratarju zdravstvenega domu Ptuj.

MOTORNO ROCNO KOSILNIKO dobro ohranjeno, prodam po godini ceni. Jože Hrzenjak, Mladičevnik 6, p. Cirkulane.

UGODNO PRODAM kompleks spalnico (furnir) s posteljnino vložki in pisalno mizo z rolo, v dobrém stanju. Muhič, Pušnikarjevo nabrežje 6.

ISCEM upokojenko za varstvo troka na domu. Dam ga tudi varstvo. Marija Vindiš, Mariborska cesta 31 a.

GRADBENO parcele, 1 km avtobusne postaje in 2 km žel. postaje Cirkovec prodam Naslov v upravi.

PRODAJALKA pri Kovini, Ljubljana 9. Išče prazno sobo v Peču pri Ljubljani.

PRODAM veliko kopalino kadrenjam za manjšo, štedilnik reženje in klavirska harmonika basno, vse dobro ohranje. Franc Gajser, Stara postaja, Kidričevo.

POSESTVO dam v najem v ji družini. Ostalo po dogovoru. Zglasite se pri Mariji Carti, Hajdina 54.

NAJDENA je bila zlata krmoško prstana z monogrami. Zglasite se pri Perneku v gospodini v Tržcu.

Albert in Marija Merkuš. Pristava 18, obžalujeta in prečijeta, kar sta storila ali rečeno. Maksa in Rozalija VEK iz Pristave 14.

ZAMENJAM manjše stanovanje za večje. Dam nagrado. Naslov upravi.

P. Voranc: Kopljí pod brezo 22.30 Poročila.

TOREK, 16. MARCA

9.35 TV v Šoli 10.40 Ruščina 11.00 Osnove splošne izobrazbe 14.15 TV v Šoli 15.35 Ruščina 15.55 TV vrtec 16.10 Angleščina 16.45 Madžarski TV pregled 17.45 Tikitak 18.00 Risanka 18.15 Obzornik 18.30 Niso samo rože rdeče 19.00 Mozaik 19.05 Sodobno gospodarstvo 19.30 Vzgoja za živiljenje v dvojje 19.40 Pet minut za boljši jezik 19.50 Cikcak 20.00 TV dnevnik 20.30 3-2-1 20.35 Ujeti kaplar 22.20 Videofon 21.50 Sportni pregled 22.20 Poročila 22.25 Svetovno hokejsko prvenstvo skupine B.

SРЕДА, 17. МАРЦА

17.55 Carobna piščalka 18.15 Obzornik 18.30 Glasbena oddaja 19.00 Mozaik 19.05 Od filma do filma 19.20 Po sledih napredka 19.50 Cikcak 20.00 TV dnevnik 20.25 3-2-1 20.35 Ujeti kaplar 22.20 Literarni nočturni 22.35 Poročila.

СУБОТА, 20. марта

9.35 TV v Šoli 10.30 Nemščina 10.45 Angleščina 11.00 Francoščina 14.45 TV v Šoli 15.40 Nemščina 16.10 Nemščina 16.45 Madžarski TV pregled 17.30 Zaljubljeni Jugoslavije v Parizu 21.15 Poznate miss Bibi Johnes 22.05 Poročila.

ЧЕТРТЕК, 18. марта

9.35 TV v Šoli 10.30 Nemščina

10.45 Angleščina 11.00 Francoščina

14.45 TV v Šoli 15.40 Nemščina

15.55 Angleščina 16.10 Osnove

## VZEMITE DANES CENEJE

NE ZAMUDITE PRIMOZNOSTI IN BREZ SKRBI  
V NASLEDNJO ZIMO



RUDNIK LIGNITA VELENJE